

## CONDITII GENERALE DE AFACERI PENTRU PERSOANE JURIDICE EDITIA II / MARTIE 2016

### **Intre:**

**TBI Bank EAD**, persoana juridica de drept bulgaresc, constituita si functionand in baza legilor bulgaresti, avand sediul social in Str. Dimitar Hadzhikotsev 52-54, 1421 Sofia, Bulgaria, cod de inregistrare fiscala BG131134023, prin sucursala sa din Romania, **TBI Bank EAD Sofia - Sucursala Bucuresti**, avand sediul social in Str. Putul lui Zamfir nr. 8-12, etaj 4, cod postal 011683, Mun. Bucuresti, Romania, inregistrata in Registrul Comertului sub nr. J40/11691/2012 si in Registrul Institutiilor de Credit sub nr. RB-PJS-40-068/30.08.2012, cod de inregistrare fiscala RO 30771201, telefon + 40 372 168701; fax + 40 21 231 89 05; e-mail: [office@tbibank.ro](mailto:office@tbibank.ro), inregistrata in baza Legii nr. 677/2001 in Registrul de Evidenta a Prelucrarilor de Date cu Caracter Personal sub numarul 26838 (denumita in continuare „Banca”) si

(denumita in continuare „Client”), avand datele de identificare si adresa integral cuprinse in formularul Cerere servicii de cont curent persoane juridice, se incheie prezentele Conditii Generale de Afaceri (denumite in continuare „CGA”), avand valoare de contract-cadru pentru prestarea de servicii bancare pentru persoane juridice, persoane fizice autorizate sa desfasoare activitati economice, intreprinderi individuale sau entitati asimilate acestora si care guverneaza toate raporturile contractuale dintre Banca si Client.

### **1. INTRODUCERE**

1.1 TBI Bank EAD este o institutie care functioneaza sub supravegherea Bancii Centrale din Bulgaria (Balgarska Narodna Banka), avand sediul social in Bulgaria, Sofia, Alexander Battenberg 1, cod postal 1000, telefon +3592 91459, fax +3592 980-24-25, e-mail: [press\\_office@bnbank.org](mailto:press_office@bnbank.org). Banca Nationala a Romaniei (avand sediul social in str. Lipscani nr. 25, sector 3, Bucuresti, cod postal 030031; telefon + 40 21 313 04 10, + 40 21 315 27 50; fax + 40 21 312 38 31; e-mail [Info@bnro.ro](mailto:Info@bnro.ro)) actioneaza in calitate de autoritate de supraveghere subsidiara.

1.2 Prezentele CGA, privite in mod singular, au valoare de contract-cadru pentru prestarea serviciilor bancare pentru persoane juridice, persoane fizice autorizate sa desfasoare activitati economice, intreprinderi individuale sau entitati asimilate acestora, rezidente sau nerezidente si care se incadreaza in notiunea de profesionisti in acceptiunea Codului Civil.

1.3 Prezentele CGA, privite impreuna cu formularul Cerere servicii de cont curent persoane juridice constituie contractul de cont curent incheiat intre Banca si Client.

1.4 Banca nu va intra in niciun raport contractual cu o persoana daca aceasta nu accepta CGA.

1.5 Raporturile contractuale dintre Client si Banca sunt guvernate de prezentele CGA, de prevederile formularelor specifice fiecarui produs sau serviciu oferit de Banca Clientului, de reglementarile interne ale Bancii, de dispozitiile legale in vigoare, de reglementarile Bancii Nationale a Romaniei, precum si de uzantele si practicile bancare interne si internationale. Prevederile prezentelor CGA guverneaza cadrul legal general dintre Client si Banca cu privire la toate produsele/serviciile oferite de Banca acestuia, aplicandu-se oricarui aspect care nu este reglementat expres in alt mod in alte contracte specifice separate incheiate intre Client si Banca.

1.6 Raporturile contractuale stabilite intre Banca si Client in baza prezentelor CGA se bazeaza pe incredere reciproca, buna credinta, respectarea obligatiilor asumate si confidentialitate.

1.7 Banca are dreptul sa refuze orice cerere pentru deschiderea relatiei de afaceri/achizitionarea oricarui produs/serviciu/efectuarea oricarei operatiuni solicitate de catre Client, daca Clientul nu furnizeaza documentele si/sau informatiile solicitate de catre Banca ori furnizeaza date si/sau documente false sau cu privire la care exista indicii temeinice ca sunt false si/sau incomplete, in situatiile in care exista suspiciuni cu privire la Client sau la operatiunea solicitata de catre acesta in sensul dispozitiilor legale referitoare la cunoasterea clientelei in scopul prevenirii spalarii banilor si finantarii terorismului sau in alte cazuri, cu respectarea conditiilor prevazute de lege. In aceste situatii, Banca nu raspunde fata de Client pentru eventuale prejudicii decat in cazul in care se dovedeste reaua credinta a Bancii.

### **Dreptul Bancii de a modifica prezentele CGA**

1.8 Banca isi rezerva dreptul de a modifica sau inlocui prezentele CGA in orice moment.

1.9 Toate modificarile sau inlocuirile aduse prezentelor CGA vor fi puse la dispozitia Clientului in Unitatile teritoriale ale Bancii, si dupa caz, in contul de internet banking al Clientului (daca este cazul) si/sau pe pagina de internet a Bancii [www.tbibank.ro](http://www.tbibank.ro), iar Clientul este de acord ca aceasta modalitate reprezinta o notificare si o instiintare suficienta a Clientului cu privire la modificarile sau inlocuirile efectuate.

1.10 Toate modificarile sau inlocuirile vor intra in vigoare, vor fi considerate acceptate de catre Client, vor prevala asupra prevederilor anterioare ale CGA si se vor aplica Clientului incepand cu a 10-a (a zecea) zi lucratoare bancara de la data la care modificarile sau inlocuirile au fost puse la dispozitie Clientului in conformitate cu prevederile art. 1.9,

Semnatura Reprezentant Client \_\_\_\_\_

daca Clientul nu informeaza in scris Banca, pana la data propusa pentru intrarea in vigoare a noilor modificari, ca nu le accepta. In vederea eliminarii oricarui dubiu, in masura in care modificarea sau inlocuirea continutului prezentelor CGA se face in conditiile si cu respectarea prevederilor art. 1.9 si art. 1.10, semnatura olografa a Clientului pe formatul suport hartie al CGA nu mai este obligatorie.

1.11 In cazul in care Clientul nu accepta modificarea sau inlocuirea prezentele CGA, atat Clientul cat si Banca pot denunta (inceta) relatia contractuala. Clientul poate denunta relatia contractuala pana la data propusa pentru aplicarea modificarea/inlocuirea CGA. In cazul denuntarii Contractului, Banca va acorda Clientului un termen rezonabil in vederea achitarii de catre acesta a tuturor sumelor pe care i le datoreaza.

#### **Furnizarea documentelor contractuale**

1.12 Banca furnizeaza Clientului, gratuit, toate documentele care formeaza prezentele CGA, respectiv, contractul de cont curent (Cerere servicii de cont curent persoane juridice impreuna cu CGA), pe hartie sau pe suport durabil, in vederea inceperii relatiei contractuale si la cerere conform art. 1.13.

1.13 Oricand pe durata relatiei contractuale, Clientul poate solicita Bancii un exemplar al Cererii servicii de cont curent persoane juridice, al CGA, sau al Formularului pentru informatiile oferite deponentilor in vigoare la momentul solicitarii, precum si al Ghidului pentru efectuarea platilor, iar Banca va transmite Clientului, in mod gratuit, pe hartie sau pe orice suport durabil, documentul sau documentele solicitate.

## **2. PREVEDERI GENERALE PRIVIND DESCHIDEREA SI OPERAREA UNUI CONT CURENT LA BANCA**

### **Deschiderea unui cont**

2.1 Banca nu va deschide nici un cont Clientului daca acesta nu furnizeaza Bancii toate informatiile si documentele solicitate de Banca pentru verificarea identificarii Clientului, identitatii Reprezentantilor Legali care il reprezinta in acest scop in fata Bancii si a Persoanelor Imputernicite si pentru a stabili beneficiarii legali/reali si finali in vederea respectarii de catre aceasta a legislatiei emise de Banca Nationala a Romaniei ("BNR") privind cunoasterea clientelei in scopul prevenirii spalarii banilor si finantarii terorismului, precum si a altor prevederi legale.

2.2 In momentul deschiderii contului curent sau al incheierii altor relatii contractuale cu Banca, Reprezentantii Legali vor furniza Bancii copii ale actelor constitutive ale Clientului, ale autorizatiilor emise de autoritatile competente si toate documentele legale care indica Reprezentantii Legali care reprezinta Clientul (incluzand acte care indica numirea Persoanelor Imputernicite), precum si toate informatiile si documentele care reflecta datele personale de identificare ale Reprezentantilor Legali si Persoanelor Imputernicite, cum ar fi: adresa de domiciliu si/sau de resedinta, data si locul nasterii, codul numeric personal sau, daca este cazul, alt element unic de identificare similar, precum si toate celelalte informatii pe care Banca le considera necesare in vederea respectarii de catre aceasta a legislatiei emise de Banca Nationala a Romaniei ("BNR") privind cunoasterea clientelei in scopul prevenirii spalarii banilor si finantarii terorismului si a altor prevederi legale. In acest sens, Reprezentantii Legali ai Clientului vor prezenta Bancii toate informatiile si documentele in forma, continutul si substanta solicitata de catre Banca pentru: (a) verificarea identitatii Clientului, a Reprezentantilor Legali, a administratorilor (daca este cazul), a Persoanelor Imputernicite si (b) pentru a stabili beneficiarii legali/reali si finali ai fondurilor existente in conturile curente ale Clientului. Documentele care atesta informatiile furnizate Bancii cu privire la identificarea Clientului (ex. actul constitutiv, codul de inregistrare fiscala) vor fi prezentate in original sau in copii certificate de catre Oficiul Registrului Comertului sau copii legalizate.

2.3 Banca poate solicita Clientului si/sau Reprezentantilor Legali orice informatii suplimentare si/sau documente pe care Banca le considera necesare pentru deschiderea si operarea contului curent, iar Banca isi rezerva dreptul de a refuza sa deschida un cont, la libera sa apreciere, nefiind obligata sa motiveze refuzul.

2.4 Banca isi rezerva dreptul de a nu deschide contul, de a nu efectua tranzactiile ordonate de Client, de a indisponibiliza/bloca contul/conturile Clientului si de a inceta raporturile cu Clientul atunci cand exista o declaratie falsa de orice fel sau daca Banca are suspiciuni cu privire la adevarata natura a datelor declarate de Client si/sau a operatiunilor derulate prin conturile Clientului.

2.5 Clientul recunoaste ca o asemenea neexecutare din partea Bancii nu atrage dreptul Clientului de a nu-si executa toate obligatiile asumate fata de Banca. In cazurile in care exista suspiciuni cu privire la adevarata natura a datelor declarate de Client ori a operatiunilor derulate prin conturile Clientului si/sau provenienta fondurilor, Banca are dreptul de a considera tranzactiile ca fiind suspecte si de a le raporta, in mod corespunzator, autoritatilor competente. In toate cazurile, decizia deschiderii unui cont curent apartine Bancii, aceasta nefiind obligata sa dea explicatii solicitantului referitor la considerentele care au determinat refuzul deschiderii contului. Clientul se angajeaza prin prezentele CGA sa completeze si sa semneze in mod corespunzator formularul special pus la dispozitie de catre Banca pentru a informa Banca imediat si explicit cu privire la toate modificarile oricaror informatii furnizate Bancii si sa puna la dispozitie, acolo unde este cazul, documente justificative si sa nu traga la raspundere Banca pentru niciuna din daunele directe sau indirecte ce decurg din neindeplinirea de catre Client a acestor obligatii. Respectivile modificari vor produce efecte fata de Banca in ziua bancara urmatoare zilei bancare in care Banca primeste si accepta informatiile si documentele justificative complete si exacte de la Client in conformitate cu cerintele Bancii.

Semnatura Reprezentant Client \_\_\_\_\_

2.6 Clientul va furniza imediat Bancii dovada inregistrarii oricaror modificari ale documentelor sale constitutive, statutului, sau ale modului sau de organizare („Modificarile”) la Registrul Comertului competent si/sau la alta autoritate relevanta.

2.7 Modificarile produc efecte fata de Banca in ziua bancara urmatoare zilei bancare in care Banca primeste de la Client dovada inregistrarii Modificarilor emisa de Registrul Comertului si/sau de alta autoritate relevanta si accepta aceste modificari conform procedurilor sale interne.

2.8 Daca, conform legii sau reglementarilor interne ale Bancii, sunt necesare verificari suplimentare ale datelor furnizate de Client, acesta confirma in mod expres faptul ca Banca are dreptul sa efectueze orice verificari, sa solicite si sa obtina orice informatii despre Client si/sau Reprezentantii Legali si/sau Persoanele Imputernicite, de la orice terte persoane, astfel de demersuri ale Bancii neputand fi interpretate in niciun fel de catre Client ca fiind o incalcare a secretului bancar. Verificarea informatiilor furnizate de Client se va putea realiza prin orice metoda corespunzatoare, astfel incat Banca sa se asigure de veridicitatea acestor informatii.

2.9 Banca poate sa efectueze orice verificari, sa solicite si sa obtina orice informatii despre Client si/sau Reprezentantii Legali si/sau Persoanele Imputernicite anterior sau ulterior deschiderii contului, inclusiv de la Registrul Comertului (la deschiderea contului curent), costul aferent verificarii la Registrul Comertului fiind suportat de Client, conform Listei de dobanzi, taxe si comisioane pentru persoane juridice si entitati asimilate.

2.10 Banca va bloca, respectiv mentine blocat(e) contul/conturile Clientului daca acesta nu prezinta Bancii orice informatii suplimentare si/sau documente solicitate de catre Banca necesare in vederea deschiderii/mentinerii contului sau prevazute in art. 2.2 si art. 2.3. Pe durata perioadei de blocare mentionata in art. 2.4, precum si in prezentul articol, Banca nu va calcula dobanda la soldurile creditoare ale conturilor Clientului, iar Clientul recunoaste ca o asemenea neexecutare din partea Bancii nu atrage dreptul Clientului de a nu-si executa toate obligatiile asumate fata de Banca.

#### **Reprezentantii Legali si Persoanele Imputernicite**

2.11 Reprezentantii Legali ai Clientului sunt persoanele desemnate de catre organele statutare ale Clientului sa reprezinte persoana juridica/entitatea in relatia cu Banca.

2.12 In momentul in care Clientul intra in raporturi contractuale cu Banca sau ulterior pe durata respectivelor raporturi contractuale, Clientul, poate imputernici, in scris, una sau mai multe persoane (denumite in continuare “Persoane Imputernicite”) care, impreuna sau separat, pot sa reprezinte/sa actioneze in numele sau in relatia sa cu Banca.

2.13 Prevederile CGA sunt obligatorii atat pentru Client, cat si pentru Persoanele Imputernicite. Pentru a fi acceptat de catre Banca, Persoanele Imputernicite trebuie sa aiba capacitatea de exercitiu ceruta de lege.

2.14 Pentru a desemna o Persoana Imputernicita, Reprezentantii Legali ai Clientului si persoana fizica ce va fi imputernicita se vor prezenta la Banca, vor completa formularul special pus la dispozitie de catre Banca, vor prezenta toate informatiile si documentatia solicitate de catre Banca pentru identificarea Persoanei Imputernicite (inclusiv informatiile prevazute la art. 2.2), iar aceasta isi va depune specimenul de semnatura pe formularul special pus la dispozitie de catre Banca. Banca poate accepta sau refuza orice alt mandat emis de catre Client care nu respecta cerintele de mai sus si, in mod particular, poate refuza sa tina cont de orice mandat cu caracter general in tot ceea ce priveste operatiuni ce pot constitui acte de dispozitie pentru Client, ori sa nu ia in considerare mandatul acordat in baza unei procuri autentice care nu prevede durata mandatului, daca de la data autentificarii procurii au trecut mai mult de 3 (trei) ani.

2.15 Persoanele Imputernicite nu isi pot exercita mandatul daca informatiile si/sau documentele solicitate de Banca nu au fost prezentate de Persoanele Imputernicite si daca acesta nu si-a depus specimenul de semnatura la Banca. Prevederile art. 2.34 sunt de asemenea aplicabile instructiunilor date de Persoanele Imputernicite.

2.16 Prin depunerea semnaturilor autorizate in Banca, Clientul autorizeaza Banca sa accepte ordinele, instructiunile si documentele privind operatiunile efectuate in conturile deschise in evidentele sale care vor purta semnaturile Persoanelor Imputernicite mentionate in formularul Fisa specimenelor de semnaturi pentru persoane juridice. Depunerea semnaturilor autorizate in Banca constituie acceptul Persoanelor Imputernicite identificate in formularul Fisa specimenelor de semnaturi pentru persoane juridice de a respecta regulile si reglementarile interne ale Bancii, incluzand si orice modificari ulterioare, precum si obligativitatea acestora de a respecta CGA de care au luat cunostinta.

2.17 Persoanele Imputernicite sunt obligate sa respecte toate prevederile CGA, cu posibilele modificari periodice, in toate raporturile contractuale cu Banca. Atat la inceperea relatiei de afaceri, cat si in situatia in care, pe parcursul derularii CGA, Clientul adauga noi Persoane Imputernicite, acesta este tinut unic si exclusiv raspunzator pentru informarea Persoanelor Imputernicite initial, ori a noilor Persoane Imputernicite, dupa caz, cu privire la continutul prevederilor CGA aplicabile la momentul imputernicirii acestora ori aplicabile ulterior. Banca nu va fi raspunzatoare, in niciun moment, fata de Client pentru lipsa de diligenta a acestuia in informarea Persoanelor Imputernicite, cu privire la continutul prevederilor CGA mai sus mentionate ori pentru eventuale prejudicii ce pot fi cauzate Clientului din

Semnatura Reprezentant Client \_\_\_\_\_

necunoasterea ori nerespectarea prevederilor CGA aplicabile in orice moment de catre oricare din Persoanele Imputernicite.

2.18 Persoanele Imputernicite au dreptul sa efectueze toate operatiunile permise in baza mandatului acordat (retrageri/ depuneri numerar, transferuri, schimb valutar, constituire/desfiintare depozite, acordare mandat de debitare directa, blocare cont, etc.). In vederea indeplinirii acestui mandat, Persoanele Imputernicite vor semna, in numele si pe seama Clientului, ordinele, contractele specifice separate si/sau orice alt document necesar, semnatura lor fiind opozabila Clientului.

2.19 Banca nu accepta transferul mandatului de catre Persoanele Imputernicite catre alte persoane pentru a actiona in numele si pe seama Clientului.

2.20 Persoanele Imputernicite sunt obligate sa se prezinte personal la Banca si sa completeze formularul special pus la dispozitie de catre Banca pentru a informa Banca imediat si explicit cu privire la toate modificarile oricarei informatii furnizate Bancii referitoare la datele lor personale (inclusiv datele de contact) si sa puna la dispozitie, daca este cazul, documente justificative in acest sens.

2.21 Imputernicirea unei persoane sa reprezinte Clientul in relatiile cu Banca ramane valabila pana la revocarea, modificarea sau pana la intervenirea altor situatii de incetare prevazute de lege. Simpla numire sau adaugare de catre Reprezentantii Legali ai Clientului a unei Persoane Imputernicite nu revoca mandatul acordat anterior de catre Reprezentantii Legali ai Clientului altor Persoane Imputernicite.

2.22 Incetarea mandatului unei Persoane Imputernicite prin revocare devine opozabila Bancii incepand cu ziua bancara imediat urmatoare depunerii/inregistrarii acestei revocari la Banca si numai in cazul in care Reprezentantii Legali ai Clientului se vor prezenta personal la Banca si vor completa formularul special de revocare a Persoanei/Persoanelor Imputernicite pus la dispozitie de catre Banca. Nu prezinta relevanta pentru Banca daca aceasta revocare a fost inregistrata anterior intr-un registru public sau daca a fost facuta publica sub orice forma, Banca avand dreptul dar nu si obligatia de a verifica revocarea mandatului.

2.23 Clientul declara in mod expres ca a inteles pe deplin procedura de revocare a Persoanelor Imputernicite, precum si momentul in care aceasta revocare devine opozabila fata de Banca, exonerand Banca de orice raspundere in cazul intervenirii unor prejudicii cauzate de nerespectarea intocmai a procedurii de revocare a Persoanelor Imputernicite in raport cu Banca.

2.24 In cazul in care apare un litigiu, o disputa sau o situatie conflictuala de orice natura in legatura cu incetarea mandatului Persoanelor Imputernicite, cu numirea sau revocarea Persoanelor Imputernicite ori cu primirea de catre Banca a unor instructiuni contradictorii care, in opinia Bancii, impiedica stabilirea Persoanelor Imputernicite in ce priveste desemnarea, incetarea, limitele sau revocarea mandatului acestora, Banca are dreptul sa blocheze contul/conturile Clientului pana cand litigiul, disputa ori situatia conflictuala respectiva este solutionata si Banca primeste dovezi satisfacatoare in acest sens. Exercitarea de catre Banca a dreptului sus-mentionat nu atrage dreptul Clientului de a nu-si executa toate obligatiile asumate fata de Banca, iar Clientul si/sau Persoanele Imputernicite se angajeaza sa nu traga la raspundere Banca pentru niciuna din consecintele care decurg din aceasta. Clientul raspunde fata de Banca pentru toate actiunile intreprinse de Persoanele Imputernicite in relatia cu Banca. Persoanele Imputernicite si Clientul vor raspunde in solidar pentru toate instructiunile date Bancii si pentru toate operatiunile efectuate de Persoanele Imputernicite.

2.25 Cu exceptia cazului in care Clientul a solicitat in mod expres Bancii blocarea contului, Banca este autorizata prin prezenta de catre Client sa execute tranzactiile initiale sau instructiunile date de Persoanele Imputernicite anterior zilei bancare in care opereaza revocarea, iar Banca nu va fi responsabila pentru niciuna din consecintele ce decurg din acestea. Din momentul in care dreptul de reprezentare nu mai este in vigoare, Clientul accepta raspunderea pentru toate consecintele care pot rezulta din utilizarea de catre Persoanele Imputernicite ramase fara drept de reprezentare a documentelor furnizate de Banca (de ex.: formulare, mijloace de plata si carduri suplimentare, etc.) aflate in posesia acestuia.

2.26 Clientul se obliga sa comunice Bancii orice schimbare privind Persoanele Imputernicite prin formularul Fisa specimenelor de semnaturi pentru persoane juridice, inclusiv in ceea ce priveste modificarea datelor de identificare si intelege ca in caz contrar Banca nu este responsabila de operatiunile efectuate de catre acestea.

#### **Conditii de executare a instructiunilor Clientului/Persoanelor Imputernicite. Modificari ale informatiilor referitoare la Client / Persoanele Imputernicite**

2.27 Banca va executa ordinele Clientului/Persoanelor Imputernicite si va derula alte contracte specifice separate incheiate cu Clientul, in conformitate cu normele si procedurile Bancii potrivit prevederilor prezentelor CGA, precum si cu prevederile respectivelor contracte specifice semnate cu Clientul.

2.28 Daca Banca va considera ca instructiunile Clientului/Persoanelor Imputernicite sunt neclare, ambigue, imprecise, incorecte sau incomplete, aceasta are dreptul sa nu le execute. In cazul refuzului, Banca va informa Clientul, mentionand motivul refuzului si pasii de urmat pentru corectare, daca este posibil, cu exceptia situatiilor in care notificarea/furnizarea acestor informatii este interzisa de dispozitii legale. In cazul in care refuzul este justificat, Banca

Semnatura Reprezentant Client \_\_\_\_\_

isi rezerva dreptul de a percepe Clientului un comision pentru notificarea refuzului, a carui valoare este mentionata in Lista de dobanzi, taxe si comisioane pentru persoane juridice si entitati asimilate. Clientul se angajeaza sa nu traga la raspundere Banca pentru niciuna din daunele directe sau indirecte care decurg din exercitarea de catre Banca a dreptului mentionat anterior.

2.29 Banca nu are obligatia de a verifica numele sau numarul de cont al beneficiarului indicat de catre Client/Persoana Imputernicita in ordinul de plata.

2.30 Clientul/Persoana Imputernicita are responsabilitatea de a obtine si de a furniza in timp util Bancii toate autorizatiile valutare necesare sau oricare alte aprobari si autorizatii emise de Banca Nationala a Romaniei sau de alt organ sau autoritate special(a) de supraveghere din Romania, inclusiv a formularului „Dispozitie/Declaratie de plata externa” („DPE”) pus la dispozitie de catre Banca la ghiseele acesteia, care sunt necesare executarii instructiunilor Clientului/ Persoanei Imputernicite, si toate celelalte documente solicitate de Banca in vederea executarii instructiunilor Clientului/ Persoanei Imputernicite. In cazul in care Clientul/Persoana Imputernicita nu procedeaza astfel, Banca are dreptul sa nu execute instructiunea respectiva. Clientul se angajeaza sa nu traga la raspundere Banca pentru niciuna din daunele directe sau indirecte care decurg din exercitarea de catre Banca a dreptului mentionat anterior. Clientul are obligatia ca in cazul incasarii/incasarilor in valuta de la nerezident/nerezidenti, in termen de 10 (zece) zile calendaristice de la data creditarii contului sau curent cu suma/sumele respective, sa completeze si sa depuna la Banca formularul „Declaratie de incasare externa” („DIE”) pus la dispozitie de catre Banca la ghiseele acesteia.

2.31 Banca va accepta instructiuni si ordine de plata de la Client/Persoanele Imputernicite numai in timpul programului de lucru al Bancii - „Cut-off-time” - orele limita stabilite de catre Banca pentru receptionarea/primirea instructiunilor Clientului, in vederea executarii anumitor tipuri de tranzactii. Acestea sunt aduse la cunostinta Clientului/Persoanei Imputernicite in Unitatile teritoriale ale Bancii, precum si pe pagina de internet a Bancii [www.tbibank.ro](http://www.tbibank.ro). Instructiunile si ordinele de plata primite dupa incheierea programului de lucru (dupa „Cut-off-time”) sau in zilele nelucratoare vor fi considerate ca fiind primite de catre Banca in urmatoarea zi lucratoare bancara.

2.32 Ordinele de plata ale Clientului/Persoanei Imputernicite care urmeaza a fi executate la sau pana la o anumita data vor fi aprobate in mod expres de catre Banca in scris in avans.

2.33 Banca nu va avea obligatia de a executa niciun ordin de plata al Clientului/Persoanei Imputernicite daca: (a) ordinul de plata nu este completat in intregime pe formularele speciale puse la dispozitie de catre Banca sau, in cazul ordinelor de plata in format electronic, nu sunt corect completate toate campurile obligatorii pentru efectuarea tranzactiei si ordinul nu este autorizat in mod corespunzator si transmis prin mijloacele de comunicare sau de transfer de date aprobate de Banca; (b) soldul contului Clientului nu este suficient pentru a permite efectuarea tranzactiei si plata comisiunilor aferente acesteia, daca este cazul (dupa ce Banca a efectuat verificarea corespunzatoare, in conformitate cu procedurile sale); (c) Banca nu primeste instructiunea inainte de respectivul „Cut-off-Time” (incheierea programului de operare a ordinelor de plata primite de la Client/Persoana Imputernicita) stabilit de catre Banca pentru acel tip de tranzactie. Orice ordin de plata dat dupa acest moment sau intr-o zi nebanancara va fi considerat ca fiind primit de catre Banca in ziua bancara urmatoare; (d) efectuarea tranzactiei este impiedicata de existenta unei poprii sau a unor masuri de sechestrul asupra conturilor Clientului sau este interzisa in alt mod prin lege, prin prezentele CGA, printr-un titlu executoriu, executare silita, sau orice alta restrictie sau imprejurare similara; (e) nu exista fonduri disponibile suficiente pe pietele interbancare; (f) tranzactia nu este conforma cu legile si reglementarile bancare in vigoare sau exista suspiciuni referitoare la scopul sau natura tranzactiei; (g) tranzactia este ordonata direct sau indirect din/catre tari sau catre persoane fizice si/sau entitati cu domiciliul/sediul in tari cu care Banca, in baza unor prevederi legale si/sau politici proprii nu deruleaza operatiuni. Clientul/Persoana Imputernicita se poate informa cu privire la lista acestor tari in Unitatile teritoriale ale Bancii; (h) operatiunea de plata este intr-o valuta in care Banca nu deruleaza operatiuni.

2.34 Banca poate refuza sa execute o instructiune data pe suport hartie daca semnatura(ile) de pe aceasta instructiune nu este(sunt) conforma(e) cu specimenul(ele) de semnatura depus(e) la Banca de catre Persoanele Imputernicite pe formularul special pus la dispozitia acestuia. Clientul este de acord prin prezenta ca Banca nu va fi responsabila pentru consecintele cauzate de ordine sau instructiuni falsificate sau contrafacute. Clientul are cunostinta ca operatiunile inregistrate pe contul curent intra sub incidenta normelor bancare speciale, inclusiv a actelor normative referitoare la prevenirea si sanctionarea spalarii banilor. In vederea examinarii documentelor prezentate de Client, Clientul va pune la dispozitia Bancii traduceri in limba romana, legalizate, ale documentelor redactate intr-o limba straina. Banca nu isi asuma raspunderea pentru intarzierile in executarea unor servicii care au fost generate de prezentarea, incompleta si/sau tardiva, de catre Client a unor documente in alta limba decat limba romana fara supralegalizare/apostilare si/sau fara traducere legalizata pe care Clientul trebuie sa le realizeze pe propria cheltuiala, in prealabil prezentarii acestora la Banca. Documentele emise de autoritati straine care au fost puse la dispozitia Bancii (de ex: acte de identitate, autorizatii, etc.) vor fi examinate cu diligena de catre Banca. Cu toate acestea, Banca nu isi asuma responsabilitatea cu privire la autenticitatea acestora, Clientul fiind cel care va suporta orice pierdere

Semnatura Reprezentant Client \_\_\_\_\_

datorata falsificarii, invaliditatii sau interpretarii/ traducerii incorecte sau defectuoase a unor astfel de documente prezentate Bancii.

2.35 Banca nu va avea nicio obligatie de a executa vreunul din ordinele de plata ale Clientului/Persoanelor Imputernicite daca beneficiarul este mentionat sau se afla in mod direct sau indirect (ca afiliat sau in alt mod) in legatura cu orice persoana fizica sau juridica care apare mentionata in documentele emise de autoritatile romane sau straine competente in monitorizarea si/sau lupta impotriva spalarii banilor, finantarii actelor de terorism sau altor activitati interzise. Clientul nu va trage la raspundere Banca pentru niciuna din daunele directe sau indirecte care decurg din exercitarea de catre Banca a drepturilor mentionate anterior.

2.36 Pentru a ordona efectuarea unei plati dintr-un cont curent, Clientul/Persoana Imputernicita trebuie sa specifice: in cazul platilor in lei: (i) Detalii privind platitorul: nume si numar de cont in format IBAN; (ii) Detalii privind beneficiarul platii: nume, numar de cont in format IBAN si furnizorul de servicii de plata al beneficiarului platii; (iii) Detalii privind plata: suma in cifre; suma in litere (numai pentru platile pe format hartie) – daca exista diferente intre cele doua sume mentionate pe ordinul de plata, suma in litere va prevala; descrierea platii (ce reprezinta plata, mesaj catre beneficiarul platii). In unele cazuri (cum ar fi platile catre destinatari predefiniti – furnizori de utilitati, de exemplu) anumite detalii specifice sunt obligatorii (cum ar fi codul Clientului stabilit de furnizor, numarul facturii). In ceea ce priveste platile catre Trezoreria Statului, detaliile privind beneficiarul platii vor include codul fiscal (codul unic de inregistrare – CUI) sau CNP-ul, dupa caz. Daca beneficiarul platii nu are cod fiscal, Clientul trebuie sa furnizeze CUI-ul sau CNP-ul/Codul de identificare fiscala al acestuia, in functie de statutul juridic (persoana juridica sau persoana fizica rezidenta sau nerezidenta). In cazul obligatiilor bugetare care necesita un numar special de inregistrare, clientul va furniza acest numar la descrierea platii. In cazul unei plati in valuta: (i) Detalii privind platitorul: numele, domiciliul (pentru a se stabili daca clientul este rezident roman sau nu, avand in vedere regimul juridic aplicabil) si numarul de cont in format IBAN; (ii) Detalii privind beneficiarul platii: numele beneficiarului platii, adresa beneficiarului, numarul de cont (numai pentru plati in interiorul UE numarul de cont trebuie sa fie obligatoriu in format IBAN), BIC-ul furnizorului de servicii de plata al beneficiarului platii sau numele si adresa furnizorului de servicii de plata al beneficiarului platii; (iii) Detalii privind plata: suma in cifre; suma in litere (numai pentru platile pe format hartie) – daca exista diferente intre cele doua sume mentionate pe ordinul de plata, suma in litere va prevala; descrierea platii (ce reprezinta plata, mesaj catre beneficiarul platii); (iv) Detalii despre tranzactie: tipul tranzactiei (pentru beneficiar rezident) sau ghidul si codul tranzactiei (pentru beneficiar nerezident).

2.37 Banca va executa ordinul de plata exclusiv pe baza codului de identificare (IBAN/Numar de cont) si nu va proceda la verificarea concordantei dintre numele beneficiarului platii si IBAN-ul sau numarul de cont al beneficiarului platii indicat. In cazul in care Clientul/Persoana Imputernicita care ordona plata nu furnizeaza Bancii IBAN-ul beneficiarului si BIC-ul Bancii beneficiarului, atunci Banca isi rezerva dreptul de a percepe acestuia o taxa de investigatie, astfel cum aceasta este prevazuta in Lista de dobanzi, taxe si comisioane pentru persoane juridice si entitati asimilate a Bancii.

2.38 Prin transmiterea unui ordin de plata catre Banca (fie electronic, prin carduri sau Internet Banking fie pe hartie la ghiseele Unitatilor teritoriale ale Bancii), Clientul isi exprima acordul (consimtamantul) pentru debitarea contului sau cu suma respectiva. Odata ce ordinul de plata este primit de catre Banca, Clientul nu-si mai poate retrage consimtamantul pentru executarea acestuia de catre Banca, cu exceptia platilor programate (cum ar fi in cazul mandatului de debitare directa a contului, platilor viitoare/programate, ordinele de plata programate – daca este cazul), caz in care ordinul de plata programat poate fi retras inclusiv in ziua convenita pentru debitarea fondurilor, cu conditia ca plata sa nu fi fost executata de Banca, prin intermediul acelorasi canale care sunt utilizate pentru ordonarea lor (cum ar fi Internet Banking). In cazul in care plata a fost executata de catre Banca, modificarea ordinului de plata recurent is produce efecte de la urmatoarea data convenita de Client si Banca pentru efectuarea platii. Modificarea unui ordin de plata programat are in vedere exclusiv modificarea sumei de plata si/sau a datei platii si/sau a frecventei platii (in cazul platilor recurente) si echivaleaza cu revocarea ordinului initial si cu instructarea unui nou ordin de plata de catre Client. Retragerea oricarui ordin de plata va avea drept efect faptul ca nicio plata programata bazata pe ordinul programat respectiv nu va mai fi procesata de Banca. In cazul in care revocarea unui ordin de plata este posibila, Banca isi rezerva dreptul de a percepe Clientului un comision de revocare, a carui valoare este mentionata in Lista de dobanzi, taxe si comisioane pentru persoane juridice si entitati asimilate.

2.39 Ordinul de plata se considera autorizat de catre Client: (i) in cazul operatiunilor cu numerar: la ghiseele Bancii - in momentul in care formularul de depunere sau de retragere, completat corect si semnat de catre Client/Persoana Imputernicita este inmanat functionarului bancar; (ii) in cazul operatiunilor de transfer: la ghiseele Unitatilor teritoriale ale Bancii - in momentul in care ordinul de plata, completat corect si semnat de Client/Persoana Imputernicita este inmanat functionarului bancar; prin Internet Banking - in momentul in care ordinul de plata a fost acceptat de Client; (iii) in cazul operatiunilor de schimb valutar la ghiseele Unitatilor teritoriale ale Bancii - in momentul in care ordinul de schimb valutar, completat corect si semnat de Client/Persoana Imputernicita este inmanat functionarului bancar; prin Internet Banking: in momentul in care ordinul de plata a fost acceptat de Client.

Semnatura Reprezentant Client \_\_\_\_\_

2.40 Timpul maxim de executare este: (i) in cazul ordinelor de plata in RON – maxim 1 (una) zi lucratoare de la data primirii de catre Banca, suma fiind creditata in contul furnizorului de servicii de plata al beneficiarului platii cel tarziu la sfarsitul zilei lucratoare urmatoare datei primirii; (ii) in cazul ordinelor de plata in valuta - maxim 3 (trei) zile lucratoare de la data primirii, cu exceptia platilor in EUR care au un timp maxim de executare de 1 (una) zi lucratoare de la data primirii. La cererea Clientului/Persoanelor Imputernicite, Banca poate accepta sa efectueze plati in valuta in regim de urgenta (cu exceptia platilor in EUR), contra unui comision. In cazul platilor in regim de urgenta, timpul maxim de procesare este de 1 (una) zi lucratoare. Aceasta optiune este disponibila numai la ghiseele Unitatilor teritoriale ale Bancii.

#### **Dovada executarii**

2.41 Dovada executarii instructiunilor sau ordinelor de plata date de catre Client/Persoana Imputernicita Bancii se va face prin extrasele de cont, inclusiv in format electronic, puse la dispozitie Clientului de catre Banca. In lipsa acestor documente, dovada va fi furnizata de inregistrarea tranzactiei in registrele Bancii.

#### **Comunicarea instructiunilor si solicitarea de informatii**

2.42 Clientul va transmite instructiuni Bancii prin Reprezentantii Legali si/sau prin Persoanele Imputernicite, doar prin utilizarea formularelor puse la dispozitie de catre Banca, a mijloacelor de comunicare si de transfer de date aprobate de Banca. Pentru evitarea oricarui dubiu, acolo unde este prevazuta in prezentele CGA, o obligatie a Clientului va include aceeasi obligatie pentru Reprezentantii Legali si/sau Persoanele Imputernicite, cu exceptia cazului in care contextul specifica altfel.

2.43 Orice observatii sau remarci neesentiale incluse in instructiunile de plata cu privire la: (a) scopul, destinatia sau utilizarea propusa a fondurilor; (b) referiri la anumite facturi sau contracte; sau (c) orice alte date care nu sunt solicitate de Banca pentru a face sau a primi plata vor fi considerate: (i) ca fiind observatii si remarci private intre platitor si beneficiarul fondurilor, (ii) ca nefiind adresate Bancii si (iii) in consecinta, Banca nu va lua in considerare aceste observatii si mentiuni.

2.44 La primirea fondurilor destinate unui cont al Clientului, in cazul in care Clientul nu are un cont in valuta ordinului de plata, atunci Banca va converti automat valuta primita in lei sau intr-o alta valuta care corespunde unui cont in valuta al Clientului. Toate aceste operatiuni de schimb valutar vor fi efectuate la cursul de schimb al Bancii valabil in momentul tranzactiei.

2.45 Utilizarea faxului, telefonului sau a mesajelor electronice ca mijloace de comunicare pentru transmiterea instructiunilor sau a ordinelor de plata nu este permisa, cu exceptia cazului in care au fost semnate contracte specifice separate in acest sens intre Banca si Client.

2.46 Formularele, mijloacele de comunicare si de transfer de date si cardurile puse la dispozitie de catre Banca Clientului vor fi pastrate si folosite de catre Client/Persoana Imputernicita cu atentie cuvenita si in conformitate cu regulile Bancii. In cazul in care Clientul/Persoana Imputernicita a primit o semnatura electronica sau un cod secret, aceasta se obliga sa nu le transmita/divulge in nici o imprejurare si sa ia toate masurile de precautie necesare pentru a pastra secretul acestora, cu exceptia cazurilor expres prevazute in contractele specifice separate incheiate cu Banca in acest sens.

2.47 Clientul prin Reprezentantii Legali sau, dupa caz, Persoanele Imputernicite va informa fara intarziere Banca in cazul in care descopera orice nereguli, pierdere, furt sau intrebuintare necorespunzatoare a oricaror formulare, mijloace de comunicare si de transfer de date, carduri, semnaturi electronice sau coduri secrete utilizate in legatura cu Banca. Banca nu va fi tinuta responsabila in cazul in care Clientul nu isi va indeplini aceasta obligatie.

2.48 Consecintele intrebuintarii necorespunzatoare de catre Client prin Reprezentantii Legali sau, dupa caz, Persoanele Imputernicite a oricaror formulare, mijloace de comunicare si de transfer de date, carduri, semnaturi electronice sau coduri secrete vor fi in intregime pe seama si pe riscul Clientului.

2.49 Daca relatia contractuala dintre Client si Banca a incetat indiferent de cauza, Clientul va distruge toate formularele neutilizate, cu exceptia cazului in care Banca solicita sa se procedeze in alt mod.

2.50 Atunci cand Clientul da instructiuni Bancii, Banca va depune diligentele pentru a verifica identitatea Clientului sau a Reprezentantilor Legali/Persoanelor Imputernicite in conformitate cu procedurile de securitate ale Bancii. Prin procedurile de securitate nu se urmareste verificarea sursei instructiunii sau detectarea unor erori in instructiunile sau in datele furnizate de Client. In afara cazurilor de culpa grava sau intentie, Banca nu va fi responsabila pentru nici un fel de pierderi sau costuri directe sau indirecte suportate de Client ca urmare a instructiunilor eronate, redundante, repetate, care induc in eroare sau care prezinta orice alt fel de insuficiente/nereguli.

2.51 Banca nu va fi responsabila pentru nici o pierdere sau costuri directe sau indirecte suportate de Client in legatura cu comunicarea instructiunilor si solicitarile de informatii.

2.52 Banca nu va fi responsabila pentru niciun sechestr sau poprire instituit(a) in mod legal asupra fondurilor sau sumelor de bani ale Clientului de catre orice autoritate sau organ, din Romania sau din strainatate, indiferent de motivele acestuia, si pentru nici o tranzactie ordonata de catre Client si interzisa prin acest sechestr sau poprire legal instituit(a). La sumele indisponibilizate in mod legal nu se vor acumula dobanzi.

Semnatura Reprezentant Client \_\_\_\_\_

2.53 Inaintea initierii unei operatiuni de plata specifice, Clientul/Imputernicitul pe cont poate solicita Bancii, printr-o cerere scrisa, informatii privind termenul maxim de executare a operatiunii, precum si taxele si comisiunile aferente unei operatiuni de plata specifica, furnizand in acest sens Bancii informatii corecte si complete despre aceasta (cum ar fi: suma, moneda, banca beneficiarului platii, precum si orice alte informatii relevante sau care ii vor fi solicitate de Banca).

#### **Alimentarea contului**

2.54 Clientul va alimenta in mod corespunzator si la timp contul ce urmeaza a fi debitat pentru executarea ordinelor sale de plata, cat si pentru achitarea comisiunilor aferente acestora.

2.55 Banca va avea dreptul sa refuze sau sa suspende executarea oricarei instructiuni pentru care nu au fost asigurate la timp fondurile necesare.

#### **Creditarea Contului**

2.56 Pentru sumele primite in cont de catre Client, Banca isi rezerva dreptul de a deduce comisiunile sale din suma ordinului de plata inainte de creditarea acesteia in contul Clientului. Comisiunile Bancii sunt prevazute in Lista de dobanzi, taxe si comisioane pentru persoane juridice si entitati asimilate. Clientul va fi informat cu privire la valoarea totala a operatiunii de plata si comisioanele aplicate, prin intermediul extrasului de cont.

2.57 Clientul este obligat sa notifice imediat Banca cu privire la orice creditare pe care nu o recunoaste sau pe care nu este indreptatit sa o primeasca si despre care cunoaste ca nu o poate folosi, sub sanctiunea legii aplicabile. Daca Banca constata sau este informata ca un cont a fost creditat in mod gresit, aceasta poate anula creditarile, fara a trimite nicio notificare Clientului, iar operatiunea va fi evidentiata in extrasele de cont.

#### **Valute si operatiuni cu valuta**

2.58 Sumele in valuta vor fi supuse, de drept si imediat, tuturor efectelor prevederilor statutare si legale aplicabile in tarile valutilor in cauza si/sau in tarile bancilor corespondente care opereaza cu aceste valute si/sau in Romania, tuturor masurilor luate de autoritatile din tarile respective si tuturor cazurilor de forta majora si/sau caz fortuit care pot sa apara.

2.59 Banca nu va fi tinuta responsabila pentru nici o consecinta care aduce prejudicii Clientului si care poate decurge din imprejurarile mentionate in art. 2.44, in special daca situatia astfel aparuta poate cauza disparitia, deprecierea, indisponibilitatea temporara totala sau partiala, a acestor active in tarile in cauza.

#### **Serviciile unor terte parti**

2.60 Banca are dreptul sa utilizeze/sa beneficieze de serviciile unor terte parti pentru executarea ordinelor Clientului si pentru derularea altor contracte cu Clientul. Banca va avea dreptul sa plaseze bunurile si/sau titlurile de valoare apartinand Clientului in custodia unor terte parti in numele Bancii. Banca nu va fi responsabila pentru nicio deficiente de executare din partea unor astfel de terti.

2.61 Clientul intelege si accepta faptul ca Banca poate, in executarea ordinelor de achizitionare si vanzare de bunuri si titluri de valoare de la Client, sa contracteze cu ea insasi sau cu terte parti afiliate Bancii. Aceste contracte vor avea termeni si conditii considerati(e) adecvati(e) de catre Banca, similari(e) cu cei(cele) negociate cu tertele parti.

#### **Raspunderea**

2.62 Raspunderea Bancii fata de Client este limitata la pagubele suferite de catre acesta, care sunt o consecinta directa si necesara a neexecutarii vreunei obligatii a Bancii si numai atunci cand acestea sunt cauzate cu intentie sau din culpa grava de catre Banca, cu incalcarea CGA. Banca nu va fi raspunzatoare pentru niciun prejudiciu pe care Clientul il poate suferi dintr-o simpla imprudenta sau neglijenta a Bancii. Banca nu va fi raspunzatoare pentru niciun prejudiciu pe care Clientul il poate suferi ca urmare a: (a) oricarui caz de forta majora sau caz fortuit, asa cum sunt acestea descrise in art.7.4; (b) deciziilor luate de catre autoritati din Romania, straine sau internationale.

2.63 Prin prezentele CGA, Clientul consimte ca raspunderea Bancii nu poate fi invocata in caz de forta majora sau caz fortuit cum ar fi situatiile cand resursele umane si/sau tehnice necesare efectuarii tranzactiilor sunt indisponibile din motive cum ar fi dezorganizarea departamentelor acesteia ca urmare a unei greve a angajatilor, defectarea, chiar si temporara si din orice motiv, a calculatoarelor acesteia, distrugerea sau stergerea informatiilor stocate in calculatoarele sale sau intreruperea oricarui dintre mijloacele acesteia de comunicare. De asemenea, Clientul consimte prin prezentele CGA ca Banca nu va fi raspunzatoare pentru consecintele directe sau indirecte ale oricaror erori sau intarzieri imputabile altor institutii sau organe sau pentru acelea care decurg din orice act sau fapta comisa de catre un tert.

2.64 In cazul unei operatiuni de plata autorizata in mod corect de catre Client care nu a fost executata sau a fost executata in mod gresit de catre Banca, din culpa Bancii, aceasta va rambursa Clientului (in calitate de ordonator al platii) suma aferenta operatiunii de plata neautorizata, respectiv operatiunii neexecutata sau executata defectuos, dupa finalizarea investigatiilor necesare.

2.65 In situatia in care se dovedeste ca Banca nu si-a indeplinit obligatia de creditare a contului Clientului (in calitate de beneficiar al platii) sau si-a indeplinit-o in mod defectuos, aceasta va pune la dispozitia Clientului suma operatiunii

Semnatura Reprezentant Client \_\_\_\_\_



de plata si, daca este cazul, va credita contul acestuia cu suma corespunzatoare, dupa finalizarea investigatiilor necesare.

2.66 In cazul unei operatiuni de plata neexecutate sau executate in mod defectuos, Banca, la cererea Clientului, va actiona in vederea identificarii operatiunii de plata si il va informa pe acesta cu privire la rezultate.

2.67 Banca nu va putea fi facuta raspunzatoare pentru nicio pierdere suferita de Client, urmare a executarii unei operatiuni de plata in baza codului unic de identificare (ex: IBAN/numar de cont) mentionat in instructiunea de plata. La cererea Clientului, Banca va depune insa eforturi rezonabile pentru a recupera fondurile implicate in operatiunea de plata. Pentru demersurile sale, Banca isi rezerva dreptul de a percepe Clientului o taxa investigatie (corectie) sau de retur, a carei valoare este mentionata in Lista de dobanzi, taxe si comisioane pentru persoane juridice si entitati asimilate. Bancile implicate in investigatie (banca beneficiarului platii/bancile corespondente) pot percepe la randul lor comisioane.

### **3. DOCUMENTE BANCARE**

#### **Extrase de Cont**

3.1 Clientul consimte prin prezentele CGA (a) sa accepte extrasele de cont si extrasele din evidentele Bancii ca fiind conforme si corecte in cadrul oricaror proceduri legale si in orice alte scopuri, si ca reprezentand dovezi concludente ale obligatiilor Clientului, cu exceptia cazului in care aceste extrase de cont si extrase din evidentele Bancii contin o greseala flagranta si (b) ca aceste extrase de cont si extrase din evidentele Bancii sunt valabile fara nicio semnatura, stampila sau alta certificare din partea Bancii.

3.2 Cu exceptia cazului in care Banca, la libera sa alegere, consimte altfel in scris, confirmarile, extrasele de cont, notele, sau alte comunicari nu vor fi expediate prin posta Clientului, ci vor fi puse la dispozitie acesteia la ghiseele Unitatilor teritoriale ale Bancii sau, daca este cazul, prin intermediul serviciului de Internet Banking (daca este cazul). Indiferent de modalitatea de punere la dispozitie aleasa de catre Client confirmarile, notele, sau alte comunicari sunt disponibile Clientului in termen de 5 (cinci) zile bancare dupa fiecare tranzactie.

3.3 Extrasele de cont sunt generate de Banca automat la sfarsitul fiecarei luni in care cel putin o tranzactie a fost inregistrata in contul respectiv (cum este cazul intrarilor sau iesirilor de fonduri). Clientii care beneficiaza de serviciul de Internet Banking pot vizualiza, salva si imprima extrasele lor de cont si prin intermediul acestui serviciu. Clientul poate alege sa primeasca extrasul de cont prin posta, caz in care Banca este indreptatita sa ii perceapa acestuia un comision lunar/extras/cont, prevazut in Lista de dobanzi, taxe si comisioane pentru persoane juridice si entitati asimilate. In cazul in care Clientul doreste un duplicat al extrasului de cont, il poate obtine prin intermediul Unitatilor teritoriale ale Bancii cu plata unei taxe (aplicabila de fiecare data cand se solicita duplicatul pentru fiecare luna), a carui valoare este mentionata in Lista de dobanzi, taxe si comisioane pentru persoane juridice si entitati asimilate.

3.4 Clientul este obligat sa verifice imediat dupa primire toate confirmarile, extrasele de cont, notele sau orice alte comunicari emise de catre Banca pentru a verifica daca instructiunile date de catre Client au fost executate in mod corect de catre Banca. Clientul are obligatia de a notifica Bancii fara intarziere orice inadvertente sau erori pe care le descopera in respectivele confirmari, extrase de cont, note sau in alte comunicari ale Bancii.

3.5 Toate tranzactiile si extrasele de cont, notele, precum si alte comunicari ale Bancii vor fi considerate ca fiind aprobate de catre Client daca nu au fost contestate in scris in termen de maxim 30 (treizeci) de zile calendaristice de la data la care tranzactia a fost efectuata si inregistrata in cont.

3.6 Prin exceptie de la prevederile art. 3.5, daca Banca descopera ca a facut o greseala cu privire la orice tranzactie, cifra, calcul, confirmare, extras de cont, nota sau alta comunicare catre Client, Banca va rectifica o astfel de greseala fara a trimite vreo notificare, iar operatiunea va fi evidentiata in extrasele de cont.

### **4. DOBANZI, COSTURI, SPEZE, COMISIOANE SI CURSURI DE SCHIMB**

#### **Dobanda**

4.1 Banca va calcula dobanda la soldul zilnic al contului curent al Clientului, in conformitate cu rata dobanzii prevazuta in Lista de dobanzi, taxe si comisioane pentru persoane juridice si entitati asimilate furnizata Clientului in momentul deschiderii relatiei/ulterior, lista afisata in Unitatile teritoriale ale Bancii si pe site-ul [www.tbibank.ro](http://www.tbibank.ro). Lista de dobanzi, taxe si comisioane pentru persoane juridice si entitati asimilate reprezinta anexa la prezentele CGA si face parte integranta din acestea. Dobanda este stabilita de Banca in functie de tipul contului si de valoarea sumelor existente in acesta.

4.2 Banca are dreptul de a modifica, atat in sensul majorarii, cat si al diminuarii, rata dobanzii bonificate si rata dobanzii percepute (dobanda penalizatoare) in orice moment, cu efect imediat, fara o notificare prealabila a Clientului. Banca va afisa permanent rata dobanzii in vigoare in Unitatile teritoriale ale Bancii, precum si pe pagina de internet a Bancii [www.tbibank.ro](http://www.tbibank.ro), iar Clientul este de acord ca aceasta va fi considerata o notificare si o instiintare suficienta a Clientului cu privire la rata dobanzii.

4.3 Banca va credita dobanda in contul curent al Clientului lunar, in ultima zi calendaristica a lunii. Dobanda va fi acordata din ziua in care este creditat contul Clientului pentru toate sumele existente in cont, pana la data debitarii efective a acestora (inclusiv in situatia in care anumite sume sunt indisponibilizate in vederea decontarii).

Semnatura Reprezentant Client \_\_\_\_\_

4.4 Pentru toate sumele (inclusiv, dar fara a se limita la principal, dobanzi, onorarii, costuri, speze, comisioane, daune interese datorate Bancii de catre Client, si orice alte cheltuieli care sunt suportate de Banca in baza sau in legatura cu relatia sa cu Clientul) care nu sunt platite Bancii de catre Client la scadenta, in cazul in care nu se prevede altfel in alte contracte specifice separate incheiate intre Client si Banca, Banca va percepe dobanda la rata aplicabila descoperitului de cont neautorizat (dobanda penalizatoare), dupa cum este aceasta stabilita de catre Banca conform Listei de dobanzi, taxe si comisioane pentru persoane juridice si entitati asimilate. Clientul confirma in mod expres si in cunostinta de cauza nivelul dobanzii penalizatoare si este de acord ca acesta reflecta prejudiciul (direct si indirect) suferit de Banca, intelegand sa achite integral orice dobanzi penalizatoare aplicabile conform prezentului Contract.

4.5 Banca va remite oricand Reprezentantilor Legali si/sau Persoanelor Imputernicite, la solicitarea acestora un exemplar al Listei de dobanzi, taxe si comisioane pentru persoane juridice si entitati asimilate in vigoare la momentul solicitarii.

#### **Cursul de schimb**

4.6 Cursul de schimb este stabilit de Banca in functie de cursul de schimb de referinta intern al Bancii, care se publica pe site-ul Bancii [www.tbibank.ro](http://www.tbibank.ro) si poate fi modificat de mai multe ori pe parcursul aceleiasi zile imediat si fara sa fie necesara o notificarea prealabila a Clientului din partea Bancii.

#### **Costuri, speze si comisioane**

4.7 Pentru serviciile sale, Banca are dreptul de a percepe Clientului comisioane si taxe. Aceste speze sunt specificate in Lista de dobanzi, taxe si comisioane pentru persoane juridice si entitati asimilate, parte integranta din prezentele CGA, emisa periodic de Banca, furnizata Clientului la data deschiderii relatiei contractuale si pusa la dispozitia acestuia permanent in Unitatile teritoriale ale Bancii si pe pagina de internet a Bancii [www.tbibank.ro](http://www.tbibank.ro).

4.8 Clientul este de acord sa plateasca pentru toate serviciile Bancii taxele si comisioanele prevazute in Lista de dobanzi, taxe si comisioane pentru persoane juridice si entitati asimilate in vigoare la momentul respectiv si se obliga sa solicite informatii referitoare la nivelul costurilor, spezelor, comisioanelor si taxelor percepute de Banca.

4.9 Banca are dreptul de a modifica, atat in sensul majorarii, cat si al diminuarii, taxele, comisioanele si spezele percepute, in orice moment, cu efect imediat, fara o notificare prealabila a Clientului. Banca va afisa permanent Lista de dobanzi, taxe si comisioane pentru persoane juridice si entitati asimilate in vigoare in Unitatile teritoriale ale Bancii, precum si pe site-ul [www.tbibank.ro](http://www.tbibank.ro).

4.10 Clientului i se vor percepe in special (dar fara a se limita la): (a) taxele si comisioanele aplicabile tranzactiilor efectuate in numele Clientului sau pentru acesta sau conform instructiunilor acestuia; (b) costurile suportate in numele sau in interesul Clientului, sau in legatura cu fondurile acestuia si tranzactiile efectuate in numele sau pentru acesta, cum ar fi acelea referitoare la pastrarea, transmiterea sau transportul numerarului, activelor sau documentelor; (c) costurile si onorariile de intermediere ale corespondentilor Bancii sau ale altor intermediari; (d) toate taxele, onorariile, costurile si alte sume platite de catre Banca in legatura cu si/sau pentru toate masurile luate si studiile elaborate in vederea determinarii si evaluarii pozitiei Clientului, in special pentru a obtine orice fel de informatii de la autoritati sau terte parti autorizate sa furnizeze astfel de informatii sau pentru orice fel de studiu pe care Banca il elaboreaza la solicitarea Clientului sau a unei terte parti imputernicite sa faca astfel de solicitari sau in vederea investigarii unei plangeri; (e) toate taxele, onorariile, costurile si alte sume platite de catre Banca in legatura cu si/sau pentru toate masurile luate sau procedurile initiate de catre autoritati sau terte parti impotriva Clientului sau care sunt luate de catre Banca pentru a conserva (de exemplu, prin constituirea unei garantii), sau pentru a recupera (inclusiv prin executare silita) drepturile sale cu privire la Client; (f) onorariile Bancii pentru servicii avand caracter exceptional pe care aceasta ar putea fi obligata sa le ofere ca urmare a unor situatii pentru care Banca nu este raspunzatoare; (g) fara a aduce atingere prevederilor de mai sus, toate celelalte costuri suportate de catre Banca si generate in baza relatiei acesteia cu Clientul vor fi in contul Clientului.

4.11 Costurile si taxele Bancii si/sau corespondentilor acesteia care se refera la tranzactiile initiate sau la instructiunile date de catre Client vor fi scadente chiar daca respectivele tranzactii si instructiuni sunt anulate, revocate sau neexecutate. In cazul in care au fost platite de catre Client, acestea nu vor fi restituite.

4.12 Clientul va despagubi integral Banca pentru orice fel de costuri, cheltuieli (inclusiv, dar fara a se limita la: taxe administrative si cheltuieli de judecata, onorarii ale avocatilor externi si ale executorilor judecatoresti etc.) sau alte obligatii pe care Banca le suporta in cadrul unor proceduri judiciare sau extrajudiciare care decurg din: (a) faptul ca Banca este implicata in proceduri legale sau litigii intre Client, Administratorul sau, Reprezentantul Legal, Persoanele Imputernicite si orice terti sau (b) incalcarea de catre Client a contractelor specifice separate incheiate cu Banca.

4.13 Executarea de catre Banca a anumitor instructiuni primite de la Client/Persoana Imputernicita poate fi conditionata de plata anticipata a sumelor specificate la art. 4.10 sau de constituirea unei garantii in vederea garantarii acestora.

#### **Debitare automata**

4.14 Clientul autorizeaza/mandateaza Banca prin prezentele CGA Banca sa ii debiteze in mod automat contul/conturile in lei si/sau valuta fara o notificare prealabila cu toate sumele pe care le datoreaza Bancii, din orice

Semnatura Reprezentant Client \_\_\_\_\_

motiv, inclusiv, dar fara a se limita la, principal, dobanzi, costuri, speze, comisioane, onorarii, taxe, alte cheltuieli sau sume de despagubire cum ar fi cele mentionate la art. 4.12. Banca va putea restrictiona accesul Clientului la serviciile/produsele oferite pana la data achitarii tuturor sumelor datorate Bancii. Orice astfel de operatiune de debitare va fi considerata de catre Banca drept Instructiune a Clientului autorizata in prealabil.

4.15 Banca are dreptul sa refuze efectuarea oricarei tranzactii, daca, dupa efectuarea unei astfel de tranzactii, in contul Clientului ar rezulta un sold debitor in contul Clientului.

4.16 Data facturarii reprezinta data convenita de Client impreuna cu Banca pentru plata comisiunelor aferente anumitor produse si/sau servicii specifice ale Bancii.

#### **Comisionarea operatiunilor de transfer de fonduri/platilor si incasarilor de fonduri**

4.17 In cazul transferurilor in lei si platilor in orice alta valuta din Uniunea Europeana/Spatiul Economic European si efectuate in cadrul Uniunii Europene/Spatiului Economic European, indiferent ca implica sau nu vreun schimb valutar, comisioanele sunt suportate atat de platitor, cat si de beneficiarul platii (fiecare dintre acestia suportand comisioanele percepute de furnizorul propriu de servicii de plata). Acest principiu este cunoscut sub numele de principiu comisiunelor suportate in comun (shared charging principle – SHA). In ceea ce priveste platile in valuta care nu se incadreaza in categoria sus mentionata, Clientul poate opta pentru aplicarea principiului comisiunelor: (i) SHA (comisiunile sunt suportate in comun); (ii) OUR (toate comisioanele sunt suportate de platitor) sau (iii) BEN (toate comisioanele sunt suportate de beneficiarul platii).

4.18 Pentru sumele primite in cont, Banca isi rezerva dreptul de a deduce comisioanele sale din suma ordinului de plata inainte de creditarea acesteia in contul Clientului. Clientul va fi informat cu privire la valoarea totala a operatiunii de plata si comisioanele aplicate, prin intermediul extrasului de cont.

### **5. GARANTII**

5.1 Clientul este obligat sa constituie, la cererea Bancii, garantii adecvate in vederea garantarii indeplinirii obligatiilor sale catre Banca in modalitatea, termenele si forma ceruta de Banca (Clientul neputand sa ofere, la alegerea sa, garantii reale sau personale pe care le-ar considera suficiente decat cu acordul expres prealabil scris al Bancii).

5.2 In cazul in care Clientul nu-si indeplineste oricare din obligatiile sale fata de Banca in momentul in care acestea devin scadente, fiind de drept in intarziere, atunci toate datoriile si obligatiile Clientului fata de Banca vor deveni imediat si in totalitate platibile la prima notificare scrisa a Bancii adresata Clientului. Banca isi rezerva dreptul de a obtine executarea tuturor drepturilor sale prevazute in prezentele CGA prin toate mijloacele legale.

#### **Constituirea garantiei. Compensarea.**

5.3 Pentru a-si acoperi riscul aferent oricaror angajamente sub conditie sau potentiale ale Clientului, Banca poate debita automat, in orice moment, oricare din conturile Clientului cu suma necesara in vederea constituirii unei garantii. Atunci cand angajamentele garantate in acest fel ajung la scadenta, Banca poate folosi aceasta garantie pentru a stinge datoria, total sau partial. Compensarea prevazuta la art. 5.5 se va aplica in mod corespunzator.

5.4 Clientul este de acord ca Banca are in orice moment dreptul, dar nu si obligatia, sa compenseze creantele pe care le are asupra Clientului, cu creantele Clientului fata de Banca, oricare ar fi valutele in care sunt exprimate aceste creante si indiferent daca sunt sau nu platibile in acel moment.

5.5 Creantele exprimate in valuta straina vor fi compensate la cursul de schimb al Bancii valabil la momentul compensarii.

#### **Retrageri**

5.6 Retragerile de numerar care depasesc o anumita limita stabilita de catre Banca vor fi notificate Bancii cu cel putin 24 (douazecisipatru) de ore in avans.

5.7 Banca va stabili limite ale retragerilor de numerar conform politicii sale, restrictiilor tehnice si legislatiei in vigoare. Reprezentantii Legali sau Persoanele Imputernicite au obligatia de a contacta Banca inaintea oricarei retrageri pentru a obtine informatii privind aceste limite si de a respecta prevederile art. 5.6. Banca nu va fi trasa la raspundere pentru nicio dauna directa sau indirecta care rezulta din neindeplinirea de catre Client a acestei obligatii.

#### **Soldul creditor si debitor al Conturilor**

5.8 Conturile vor evidentia intotdeauna un sold creditor. Orice sold debitor al unui cont trebuie aprobat in prealabil de catre Banca in baza unui contract scris incheiat cu Clientul.

5.9 Prin exceptie de la prevederile art. 5.8, un sold debitor evidentiat in mod tehnic in contul Clientului (overdraft neautorizat) nu poate fi considerat un credit acordat Clientului si in niciun caz nu poate fi invocat de Client ca reprezentand un drept de a mentine aceasta pozitie de debit. Existenta acestui sold debitor va constitui, pentru Banca, o creanta a carei plata de catre Client este scadenta integral in mod automat, fara a fi necesara nicio punere in intarziere sau o solicitare prealabila. La overdraftul neautorizat Banca va percepe dobanda penalizatoare prevazuta in Lista de dobanzi, taxe si comisioane pentru persoane juridice si entitati asimilate pana la recuperarea integrala a creantei de catre Banca.

### **6. PRODUSE SI SERVICII OFERITE DE CATRE BANCA**

Semnatura Reprezentant Client \_\_\_\_\_

6.1 Banca poate oferi Clientului, la libera alegere a Bancii, produse si servicii bancare cum ar fi: conturi curente, depozite, carduri de debit, serviciul de Internet Banking, serviciul de emitere si procesare cekuri si/sau bilete la ordin, facilitati de creditare. Serviciile si produsele oferite fiind supuse fiecare in parte unor termeni si conditii speciale. Produsele si serviciile oferite de catre Banca pot fi schimbate, diversificate sau retrase de catre aceasta in orice moment, fara nicio notificare prealabila.

6.2 Conditii generale privind procesarea instrumentelor in format nou (cecuri si bilete la ordin) al caror beneficiar este Clientul: (i) Definitii termeni: "Instrument in format nou" - instrumentele de plata de debit de tip cec si/sau bilet la ordin a caror forma si continut respecta cerintele din Norma tehnica nr. 4/2008 privind cecul, cu modificarile ulterioare si Norma tehnica nr. 5/2008 privind cambia si biletul la ordin, cu modificarile ulterioare. "Instrumente netrunchiabile" - Instrumente in format nou (bilete la ordin, cekuri si/sau cambii) carora nu le poate fi aplicata procedura de trunchiere din motivele prevazute de Norma BNR nr. 7/1994 privind comertul facut de institutiile de credit cu cekuri, cu modificarile si completarile ulterioare si de Norma BNR nr. 6/1994 privind comertul facut de institutiile de credit cu cambii si bilete la ordin, cu modificarile si completarile ulterioare, respectiv din motive de ordin tehnic cum ar fi: alterari, indoituri, stersaturi, pete sau alte asemenea care pot afecta vizibilitatea Instrumentului in format nou. „Refuz tehnic” – refuzul unei instructiuni de transfer debit efectuat in cadrul Sistemului Sent avand alte motive decat cele raportabile la CIP (ex.: neconcordanta intre continutul instructiunii si imaginea instrumentului sau defecte ale imaginii). Contul curent in lei deschis si functional (nerestrictionat) pentru care Clientul a prezentat toate informatiile si documentele solicitate de Banca pentru: (a) verificarea identitatii Clientului, a Reprezentantilor Legali, a Administratorilor (daca este cazul), a Persoanelor Imputernicite si (b) pentru a stabili beneficiarii legali/reali si finali ai fondurilor existente in conturile curente ale Clientului. Informatii si documente solicitate de catre Banca sunt necesare in vederea respectarii de catre aceasta a legislatiei emise de Banca Nationala a Romaniei ("BNR") privind cunoasterea clientelei in scopul prevenirii spalarii banilor si finantarii terorismului. „Sistem SENT"- Sistemul Electronic cu decontare pe baza neta al Societatii de Transfer de Fonduri si Decontari – Transfond S.A., casa automata de compensare. "Conventie" – Conventia privind decontarea interbancara a instrumentelor de debit (ii) Persoanele Imputernicite vor putea depune la Unitatea teritoriala a Bancii borderoul de depunere/remitere cekuri/bilete la ordin in vederea prezentarii la plata prin trunchiere de catre Banca precum si Instrumentele in original. De asemenea, va putea depune la Unitatea teritoriala a Bancii spre incasare Instrumente in format nou si o alta persoana decat Persoana Imputernicita, fara a fi necesara prezentarea unei delegatii in acest sens, cu conditia ca aceasta sa prezinte Bancii Borderoul de depunere/remitere cekuri/bilete la ordin semnat de catre Persoana Imputernicita pe contul in care urmeaza a se incasa Instrumentul/Instrumentele in format nou depus(e) spre incasare. (iii) In situatia in care Persoana Imputernicita depune la Unitatea teritoriala a Bancii borderoul de depunere cekuri si/sau bilete la ordin in vederea prezentarii la plata prin trunchiere a unui bilet la ordin a carui depunere este foarte apropiata de scadenta biletului la ordin, acesta va fi primit de catre Banca numai daca borderoul este insotit de o declaratie a Clientului semnata de catre Persoana Imputernicita prin care Clientul isi exprima acordul cu privire la introducerea Instrumentului in circuitul de compensare/decontare asumandu-si riscul de a pierde termenul in care ar putea dresa protestul si regresul ca urmare a unui eventual refuz la plata total/partial din partea platitorului. Aceeasi declaratie semnata de catre Persoana Autorizata Unica se va prezenta de Client in situatia in care prin borderoul respectiv se depun la Banca una/mai multe file cec, iar depunerea acesteia/acestora este foarte apropiata de data limita de prezentare la plata. Prin depunerea apropiata a biletului la ordin/cecului de data limita de prezentare la plata se intelege depunerea acestora la Banca cu cel putin 2 (doua) zile inainte de data de scadenta mentionata pe biletul la ordin, respectiv de data prezentarii la plata in cazul cecului. (iv) In situatia in care depunerea Borderoului de depunere/remitere cekuri/bilete la ordin semnat conform dispozitiilor pct. (ii) de mai sus teza finala se face de catre o alta persoana, iar depunerea este foarte apropiata de scadenta biletului la ordin, aceasta va prezenta Bancii, in vederea primirii Instrumentelor de tip nou pentru prezentarea la plata prin trunchiere, alaturi de borderou si declaratia Clientului semnata de catre Persoana Imputernicita prin care Clientul isi exprima acordul cu privire la introducerea Instrumentului in circuitul de compensare/decontare asumandu-si riscul de a pierde termenul in care ar putea dresa protestul si regresul ca urmare a unui eventual refuz la plata total/partial din partea platitorului. In situatia in care depunerea Borderoului de depunere/remitere cekuri/bilete la ordin este semnat conform dispozitiilor pct. (ii) de mai sus teza finala se face de catre o alta persoana si prin acest borderou se depun la Banca una/mai multe file cec, iar depunerea acesteia/acestora este foarte apropiata de data limita de prezentare la plata, aceasta va prezenta Bancii, in vederea primirii Instrumentelor de tip nou pentru prezentarea la plata prin trunchiere, alaturi de borderou si declaratia Clientului semnata de catre Persoana Imputernicita prin care Clientul isi exprima acordul cu privire la introducerea Instrumentului in circuitul de compensare/ decontare asumandu-si riscul de a pierde termenul in care ar putea dresa protestul si regresul ca urmare a unui eventual refuz la plata total/partial din partea platitorului. (v) La data depunerii Instrumentelor in format nou, Banca va verifica respectarea conditiilor de forma si continut prevazute de dispozitiile legale in vigoare pentru aceste tipuri de instrumente, in principal, pe cele privind valabilitatea titlului, cazurile de nulitate, eventualele modificari, stersaturi ale acestora, precum si identitatea Clientului si dreptul acestuia de a solicita plata sumelor inscrise in Instrumentele in format nou depuse la Banca. In cazul in care oricare din

Semnatura Reprezentant Client \_\_\_\_\_

conditiile mentionate anterior nu sunt indeplinite Banca va refuza acceptarea Instrumentelor de tip nou in vederea introducerii/prezentarii la plata si va mentiona acest lucru pe borderoul de depunere /remitere cecuri/bilete la ordin. (vi) In cazul in care Instrumentele in format nou prezinta modificari/alterari, indoituri, stersaturi, pete sau alte asemenea elemente care pot afecta vizibilitatea mentiunilor aflate pe instrumente, Banca va mentiona acest aspect pe borderoul de depunere cecuri si bilete la ordin si va returna Clientului aceste instrumente. Banca isi rezerva dreptul de a nu primi/accepta Instrumentele netrunchiabile al caror beneficiar este un Client al Bancii in vederea introducerii acestora la plata in termenele si conditiile stabilite prin Conventia privind decontarea interbancara a instrumentelor de debit. (vii) In cazul in care Clientul are o restrictie de incasare instituita pe contul curent cum ar fi: a intervenit o modificare in actele constitutive ale Clientului si nu au fost prezentate Bancii toate informatiile si documentele necesare solicitate de catre aceasta in vederea respectarii de catre Banca a dispozitiilor legale emise de BNR privind cunoasterea clientelei in scopul prevenirii spalarii banilor si finantarii terorismului, Banca va refuza acceptarea Instrumentelor de tip nou in vederea introducerii/prezentarii la plata si va mentiona acest lucru pe borderoul de depunere /remitere cecuri/bilete la ordin, indrumand Clientul in Agentia alocata in vederea rezolvarii situatiei si ridicarii restrictiei. (viii) In cazul in care banca platitorului efectueaza plata Instrumentului in format nou, Banca va credita contul Clientului cu suma incasata in aceeasi zi bancara in care a fost creditat contul Bancii conform regulilor Sistemului SENT. (ix) In cazul in care banca platitorului refuza total/partial plata Instrumentelor in format nou, Banca va notifica Clientul in aceeasi zi bancara cu privire la refuzul total/partial al platii precum si al motivului de refuz, Clientul fiind obligat sa se prezinte la sediul Unitatii teritoriale a Bancii in care au fost remise/depuse spre plata Instrumentele in format nou refuzate in vederea ridicarii si, daca e cazul, dresarii protestului de neplata in conformitate cu dispozitiile legale in vigoare. (x) Ridicarea Instrumentelor in format nou refuzate la plata total/partial se va face/realiza numai de catre Persoana Imputernicita de la sediul Unitatii teritoriale a Bancii in care au fost remise/depuse pentru a fi introduse la plata.

## **7. PREVEDERI FINALE**

### **Confidentialitate**

7.1 Banca va pastra confidentialitatea asupra informatiilor despre Client si nu va dezvalui nicio informatie despre conturile sau activitatea Clientului in timpul sau dupa incetarea relatiei dintre Client si Banca. Totusi, se pot furniza informatii despre Client, inclusiv despre conturile si activitatea acestuia, in momentul si in masura in care acest lucru este stipulat prin lege, caz in care Clientul isi va oferi intregul sprijin si va pune la dispozitie toate informatiile necesare in vederea respectarii legii.

7.2 Obligatia de confidentialitate nu se aplica daca: (a) informatiile sunt divulgate in baza unei prevederi legale sau a unui ordin emis de o autoritate publica; (b) divulgarea informatiilor protejeaza Banca impotriva unei pierderi iminente; (c) divulgarea este facuta cu autorizarea Clientului; (d) divulgarea informatiilor se face catre alte entitati din cadrul Grupului TBI unde informatiile divulgate sunt stocate si distribuite intr-un mod controlat cu strictete si unde angajatii acestor societati se supun unor reguli severe privind accesul la informatiile confidentiale si utilizarea acestora. Astfel de divulgari se vor face: (i) pentru a facilita procesarea operatiunilor in beneficiul Clientului; (ii) pentru a monitoriza in intregime expunerile de credit si de risc; (iii) pentru a respecta obligatiile legale; (iv) pentru a asigura un tratament egal al Clientului si celorlalti parteneri. Clientul va pastra confidentialitatea asupra tuturor informatiilor si cunostintelor dobandite inainte sau in perioada de desfasurare a relatiei contractuale cu Banca, inclusiv dar fara a se limita la principiile, modul de operare si detaliile privind serviciile/produsele oferite de Banca, chiar daca acestea nu au fost in mod expres desemnate ca fiind confidentiale.

### **Forta majora si cazul fortuit**

7.3 Banca nu va fi raspunzatoare in cazul indeplinirii cu intarziere sau neindeplinirii obligatiilor sale din cauza unui caz de forta majora sau caz fortuit, astfel cum sunt acestea definite in art.1.351 din Codul Civil.

7.4 Un caz de forta majora este orice eveniment sau imprejurare extern(a), independent(a) de controlul Bancii, imprezibil(a), absolut invincibil(a) si inevitabil(a), iar cazul fortuit este un eveniment care nu poate fi prevazut si nici impiedicat de catre Banca.

7.5 Evenimentele de caz fortuit si, respectiv, de forta majora, includ, fara a se limita la, dezastre naturale, incendii, greve (ale propriilor angajati sau ale altor angajati), conflicte de munca, razboaie, invazii, terorism, actiuni ale inamicilor straini, ostilitati sau operatiuni similare celor de razboi (indiferent daca s-a declarat sau nu razboi), insurectie sau revolte, miscari armate sau populare, rebeliuni, revolutii, legea martiala sau starea de asediu, embargouri, deficiente ale alimentarii cu energie sau ale legaturilor de telecomunicatie, virusi informatici, deficiente ale furnizorilor sau subcontractantilor, intreruperi sau intarzieri ale sistemelor de plata, ale oricarei metode de transmitere electronica de fonduri, ale echipamentelor sau programelor informatice sau de telecomunicatii, cerinte sau regulamente ale oricarei autoritati civile sau militare.

7.6 In cazul aparitiei oricaror evenimente sau imprejurari de tipul celor de mai sus, Banca va depune toate eforturile pentru a asista Clientul si pentru a reduce orice posibile efecte negative asupra acestuia.

### **Independenta clauzelor/Nulitate partiala**

Semnatura Reprezentant Client \_\_\_\_\_

7.7 Fiecare dintre prevederile prezentelor CGA este independenta de celelalte. Daca orice prevedere este sau devine inaplicabila, nescrisa, este declarata nula, sau imposibil de executat (neexecutorie) din orice motiv, aceasta nu va afecta sau diminua valabilitatea sau punerea in executare a celorlalte prevederi ale prezentelor CGA care vor ramane valabile ca si cum respectiva prevedere nu ar fi existat, neatragnand nulitatea CGA sau a contractelor specifice separate incheiate in completarea CGA. Daca este cazul si acolo unde este cazul, clauzele nule sunt inlocuite de drept cu dispozitiile legale aplicabile.

7.8 In completarea CGA, anumitor tipuri de operatiuni ori tranzactii incheiate sau ce ar putea fi incheiate intre Client si Banca li se aplica prevederile unor contracte specifice. In cazul de conflict intre prevederile existente in prezentele CGA si dispozitiile cuprinse in contractele specifice separate, documentele si/sau formularele distincte incheiate intre Banca si Client la aceiasi data sau ulterior intrarii in vigoare a prezentelor CGA, vor prevala prevederile speciale din respective contracte, documente si/sau formulare ce guverneaza aceste tranzactii dintre Client si Banca, cu exceptia cazului in care, in scris, Banca si Clientul convin altfel. Modificarea sau incetarea unuia din contractele specifice separate incheiate intre Client si Banca se realizeaza in conditiile speciale prevazute de respectivul contract specific si nu afecteaza valabilitatea celorlalte contracte specifice separate sau a prezentelor CGA.

#### **Cesiune**

7.9 Clientul nu isi poate cesiona, transmite sau transfera in niciun mod drepturile si/sau obligatiile fata de Banca rezultate din CGA, decat cu acordul expres al Bancii.

7.10 Banca poate cesiona, transmite sau transfera in tot sau in parte, in conditiile legii, drepturile si/sau obligatiile sale fata de Client nascute din CGA oricarui tert ales de Banca, prin cesiunea CGA si/sau novatie, cesiune de creanta sau orice mecanism de transmitere a drepturilor si/sau obligatiilor recunoscute de lege, iar Clientul este de acord, in mod anticipat si irevocabil cu orice astfel de cesiune/transfer.

7.11 Clientul intelege si accepta ca Banca va avea dreptul de a transfera unei alte institutii financiare autorizate sumele detinute in numele Clientului. Clientul declara ca libereaza Banca de obligatiile sale izvorand din contractele incheiate de Client cu Banca din momentul la care a fost notificat cu privire la cesiune/transfer.

#### **Notificari**

7.12 Cu exceptia cazului in care se prevede altfel in prezentele CGA, toate notificarile sau orice alte comunicari ale Bancii catre Client in baza prezentelor CGA vor fi trimise, exclusiv la latitudinea Bancii fie: (a) prin scrisoare inmanata personal sau trimisa prin posta, prin scrisoare simpla sau prin scrisoare recomandata; trimiterea prin curier va fi considerata inmanare personala sau: (b) prin sisteme electronice de comunicare (incluzand, dar fara a se limita la, fax, telex, e-mail, SWIFT) sau (c) prin telefon sau (d) prin SMS sau (e) prin intermediul extrasului de cont sau (f) prin intermediul serviciului de Internet Banking al Bancii, in situatia in care Clientul a contractat acest serviciu sau (g) pe pagina de internet a Bancii [www.tbibank.ro](http://www.tbibank.ro).

7.13 Orice astfel de notificare sau comunicare va fi considerata a fi predata: (a) in momentul inmanarii, daca este inmanata personal; sau (b) la 3 (trei) zile lucratoare dupa momentul depunerii la posta ca scrisoare simpla sau ca scrisoare recomandata, in cazul trimiterii prin posta in Romania; sau (c) in momentul primirii confirmarii electronice de la partea careia i se adreseaza mesajul, in cazul trimiterii prin e-mail (d) in momentul primirii confirmarii de transmitere de transmitere (in sensul ca toate paginile constituind comunicarea au fost transmise catre destinatar), in cazul trimiterii prin fax; sau (e) la 5 (cinci) zile lucratoare dupa momentul depunerii la posta, in cazul trimiterii prin posta in strainatate; sau (f) la incheierea convorbirii telefonice; (g) in momentul trimiterii, in cazul trimiterii prin e-mail, Internet banking, extras de cont, SMS si (h) in momentul afisarii pe pagina de internet a Bancii [www.tbibank.ro](http://www.tbibank.ro).

7.14 Notificarile Bancii adresate Clientului vor fi trimise la datele de contact specificate de catre Client in Cererea servicii de cont curent persoane juridice sau furnizate ulterior, in scris, de catre Client Bancii pe formularele speciale de actualizare date Client. Prin date de contact se intelege: adresa de corespondenta postala, adresa de e-mail, numarul de telefon fix si/sau mobil si/sau numarul de fax. Clientul este de acord in mod expres prin prezentele CGA ca Banca nu va fi tinuta raspunzatoare pentru consecintele ce decurg din faptul ca Clientul nu a primitificarile din cauza ca aceasta nu a informat Banca in scris prin completarea formularelor speciale puse la dispozitie de catre Banca, asupra oricaror schimbari ale datelor sale de contact si/sau ale altor date si informatii transmise Bancii.

7.15 In situatia in care Clientul nu notifica Bancii schimbarea datelor sale de contact,ificarile/comunicarile trimise de Banca Clientului la adresa/datele de contact existente in evidentele Bancii vor fi considerate ca fiind valabile.

7.16 Cu exceptia cazului in care prezentele CGA prevad altfel sau Banca instruieste/accepta in mod expres alta modalitate, toateificarile, cererile sau orice alte comunicari ale Clientului adresate Bancii in baza prezentelor CGA referitoare la actualizarea/modificarea datelor de contact ale Clientului vor fi furnizate Bancii, in scris, personal de catre Persoanele Imputernicite sau Reprezentantii legali ai Clientului doar prin completare pe formularele speciale puse la dispozitie de catre Banca.

7.17 Orice alta comunicare/notificare remisa Bancii de catre Client va fi efectiva si opozabila Bancii doar dupa primirea acesteia de catre Banca, respectiv, la data inscrisa pe confirmarea de primire a scrisorii recomandate sau la data primirii lor efective de catre Banca, certificata de semnatura persoanei autorizate din partea Bancii care a primit

Semnatura Reprezentant Client \_\_\_\_\_

respectiv documentele si prin acordarea unui numar de inregistrare in registrele interne de corespondenta ale Bancii, in cazul comunicarilor/notificarilor transmise prin posta, pe baza de scrisoare recomandata cu confirmare de primire.

7.18 Comunicarile/notificarile catre Banca transmise de Client prin fax vor fi confirmate prin transmiterea unei scrisori/adrese in original. Banca este absolvita de orice responsabilitate in cazul neonorarii/neinregistrarii comunicarii transmise prin fax si neconfirmate de scrisoare/adresa transmisa in original. In cazul transmiterii comunicarilor/notificarilor de catre Client dupa ora limita de efectuare a operatiunilor bancare, Banca va considera primirea acesteia si o va inregistra ca fiind realizata in ziua lucratoare bancara urmatoare, urmand a decide unilateral executarea/neexecutarea acesteia in ziua efectiva a primirii/inregistrarii.

7.19 Comunicarile/notificarile catre Banca transmise de Client prin email vor fi transmise doar pe adresa de e-mail: [office@tbibank.ro](mailto:office@tbibank.ro) si numai de la adresa de e-mail comunicata de Client in Cererea servicii de cont curent persoane juridice sau furnizata ulterior, in scris, de catre Client Bancii pe formularele speciale de actualizare date Client.

7.20 Notificarile, cererile sau orice alte comunicari ale Clientului vor fi luate in considerare de catre Banca doar daca acestea contin suficiente date de identificare ale expeditorului (cum ar fi: denumire, cod unic de inregistrare, nume/prenume Reprezentanti Legali sau Persoane Imputernicite) si cu conditia ca acestea sa coincida cu datele de identificare inregistrate in evidentele Bancii.

#### **Protectia datelor Administrarea datelor**

7.21 Clientul declara ca a obtinut acordul expres al fiecaruia din si tuturor reprezentantilor sai legali/mandatari, Persoanelor Imputernicite si/sau oricaror persoane care intra in relatie cu Banca in numele Clientului in vederea prelucrarii, pentru realizarea operatiunilor si/sau serviciilor contractate de catre Client cu Banca, a datelor cu caracter personal ale fiecaruia, astfel cum este acest termen definit in Legea nr. 677/2001 pentru protectia persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal si libera circulatie a acestor date, cu modificarile si completarile ulterioare ("Legea nr. 677/2001"), precum si pentru prelucrarea altor informatii de acest tip furnizate Bancii si garanteaza ca nici o astfel de informatie nu va fi transmisa Bancii in lipsa consimtamantului necesar, astfel cum este prevazut de normele legale in vigoare, aplicabile in domeniu.

7.22 Clientul declara ca a obtinut acordul expres si neechivoc al fiecaruia din si tuturor Reprezentantilor sai Legali/mandatari, Persoanelor Imputernicite si/sau oricaror persoane care intra in relatie cu Banca in numele Clientului in vederea procesarii si transferarii de catre Banca, in conditii de confidentialitate si securitate, a oricaror date, inclusiv de natura bancara, comerciala ori date cu caracter personal, in legatura cu oricare din persoanele fizice mai sus mentionate catre entitatile din cadrul Grupului TBI si/sau catre partenerii contractuali ai Bancii si/sau ai acestor entitati, in scopul folosirii acestor date in conditii de confidentialitate, in legatura cu prestarea oricaror servicii contractate de Client cu Banca si/sau pentru procesarea de date in scopuri statistice, de analiza de risc, management operational, planificare a strategiei sau audit intern al Bancii. Clientul confirma ca a obtinut consimtamantul expres si neechivoc al fiecaruia din Reprezentantii sai Legali/mandatari, Persoanelor Imputernicite sau oricaror altor persoane fizice care intra in relatie cu Banca in numele Clientului (in legatura cu un serviciu prestat de Banca Clientului) pentru dezvaluirea oricaror astfel de informatii si/sau date catre institutii/ autoritati administrative si judiciare, la cererea acestora si in conditiile legii.

7.23 Clientul declara ca a obtinut, conform legii, acordul expres si neechivoc al fiecaruia din, Reprezentantilor sai Legali/mandatari, Persoanelor Imputernicite si/sau oricaror altor persoane fizice care intra in relatie cu Banca in numele Clientului, pentru ca Banca, in vederea realizarii serviciilor sale: (a) sa prelucreze (i) date cu caracter personal avand functie de identificare a Reprezentantilor Legali/mandatari ai Clientului /Persoanelor Imputernicite si/sau ale altor persoane fizice in legatura cu serviciile pe care Banca le presteaza Clientului, (ii) informatii referitoare la produsele de care beneficiaza Clientul, prin persoanele sus-mentionate (iii) informatii privind orice eventuala activitate frauduloasa a Clientului in raport cu Banca, precum si (iv) informatii cu privire la orice inadvertente constatate in documentele /declaratii prezentate Bancii, in a caror posesie se afla Banca si (b) in conditiile legii, sa transmita aceste date catre autoritatile/ institutiile abilitate prin lege, organismele de colectare, administrare si prelucrare a datelor si informatiilor privind persoanele fizice, alte institutii de credit/ institutii financiare si de asigurari, precum si catre entitatile care pot facilita procesul de recuperare a datoriilor Clientului fata de Banca, in regim de stricta confidentialitate si siguranta, cu respectarea dispozitiilor Legii nr. 677/2001.

7.24 Cu exceptia cazului in care Reprezentantii Legali/mandatari ai Clientului, imputernicitii acestora, Persoanele Imputernicite si/sau orice alte persoane fizice care intra in relatie cu Banca in numele Clientului (in legatura cu serviciile pe care Banca le presteaza Clientului) au refuzat in mod expres prelucrarea datelor acestora in acest scop, Banca: (i) poate transmite Clientului si/sau Reprezentantilor Legali/mandatari ai Clientului, imputernicitilor acestora, Persoanelor Imputernicite si/sau persoanelor fizice care intra in relatie cu Banca in numele Clientului (in legatura cu serviciile pe care Banca le presteaza Clientului) informatii referitoare la produsele/serviciile Bancii, precum si la serviciile oferite de orice persoana juridica detinuta total sau partial de catre Banca sau serviciile oferite de catre Grupul TBI ori de catre partenerii sai; (ii) este autorizata de catre Client, prin Reprezentantii sai Legali, imputernicitii acestora si/sau prin Persoanele Imputernicite si/sau oricaror altor persoane fizice care intra in relatie cu Banca in

Semnatura Reprezentant Client \_\_\_\_\_

numele Clientului sa prelucreze date cu caracter personal (nume, prenume, CNP, adresa, numar de telefon/fax, e-mail) in scop de marketing direct, precum si sa comunice astfel de date membrilor Grupului TBI, partenerilor sai, agentilor de publicitate, agentilor care presteaza servicii de marketing si comunicare, cercetare de piata, relatii publice, organizare evenimente, astfel incat acestia sa le poata oferi serviciile lor in mod direct. Clientul, prin Reprezentantii sai Legali/mandatari, imputernicitii acestora si/sau prin Persoana Imputernicita si/sau alte persoane fizice care intra in relatie cu Banca in numele Clientului, autorizeaza Banca, prin acceptarea prezentelor CGA, sa comunice agentiiilor specializate in scopul exclusiv al efectuarii unor cercetari de piata, date cu caracter personal, cum sunt numele, prenumele, sexul, data si locul nasterii, cetatenia, datele de stare civila, adresa, telefonul/faxul, e-mail, profesia, locul de munca, formarea profesionala, date economico-financiare ale Reprezentantilor Legali/mandatari ai Clientului, Persoanelor Imputernicite si altor persoane fizice care intra in relatii cu Banca in numele Clientului (in legatura cu serviciile pe care Banca le presteaza Clientului).

7.25 Clientul declara ca a adus la cunostinta fiecaruia din si tuturor Reprezentantilor sai Legali/mandatari, imputernicitor acestora si/sau Persoanelor Imputernicite si altor persoane fizice care intra in relatie cu Banca in numele Clientului (in legatura cu serviciile pe care Banca le presteaza Clientului), drepturile de care fiecare dispune si pe care le poate exercita in temeiul Legii nr. 677/2001, in special: dreptul de informare, dreptul de acces la date, dreptul de interventie, dreptul de opozitie, dreptul de a se adresa justitiei, precum si conditiile in care acestea pot fi exercitate.

7.26 Clientul declara ca a adus la cunostinta si are acordul fiecaruia din si tuturor Reprezentantilor sai Legali/mandatari, Persoanelor Imputernicite si/sau oricaror altor persoane fizice care intra in relatie cu Banca in numele Clientului pentru inregistrarea de catre Banca a convorbirilor telefonice catre/de la centralele telefonice ale Bancii in desfasurarea relatiei contractuale a acesteia cu Clientul si pentru pastrarea acestor inregistrari spre dovada convorbirilor cu Clientul. Banca are dreptul de a utiliza aceste informatii exclusiv in scopul investigarii anumitor situatii si/sau de a folosi aceste inregistrari ca proba in instanta in cazul unui litigiu cu Clientul si/sau cu Reprezentantilor sai Legali/mandatari, Persoanelor Imputernicite ai Clientului, cand legea permite aceasta. Clientul declara ca a adus la cunostinta tuturor Reprezentantilor sai Legali/mandatari/Persoanelor Imputernicite, oricaror altor persoane fizice care intra in relatie cu Banca in numele Clientului ca Unitatile teritoriale ale Bancii accesibile Clientilor sunt supravegheate prin camere video. Inregistrările video vor fi folosite de catre Banca exclusiv in scopul asigurării securității acestor locații și nu vor fi transmise tertilor, cu excepția cazului în care respectiva transmitere este cerută de lege sau de autoritățile abilitate din România. Prin prezenta în Unitățile teritoriale ale Bancii, Clientul, Reprezentantii Legali/mandatarii, Persoanele Imputernicite și oricare alte persoane fizice care intra in relatie cu Banca in numele Clientului isi dau acordul in mod expres sa fie filmati atunci cand se afla in Unitatile teritoriale ale Bancii, iar inregistrările sa fie utilizate in conditiile mai sus mentionate.

#### **Legea aplicabila si jurisdicia. Soluționare litigii**

7.27 Relatiile dintre Client si Banca vor fi guvernate de legile din Romania, cu exceptia garantarii depozitelor conform art. 7.46, caz in care este aplicabila legea din Bulgaria.

7.28 Orice divergenta aparuta intre parti decurgand din sau in legatura cu prezentele CGA, inclusiv referitor la incheierea, executarea sau incetarea lor, se va solutiona pe cale amiabila. Daca solutionarea pe cale amiabila nu este posibila, partile se vor adresa instantelor de judecata competente din Bucuresti.

#### **Incetare**

7.29 Prezentul contract de cont curent/prezentele CGA se incheie pentru o perioada nedeterminata si poate inceta cu efect imediat: (a) prin acordul Bancii si al Clientului sau (b) prin denuntarea unilaterala de catre Client sau Banca sau (c) prin reziliere de catre Banca sau (d) prin oricare alta modalitate agreata intre Client si Banca in baza documentelor contractuale care alcatuiesc prezentul contract.

7.30 Clientul poate exercita dreptul de denuntare unilaterala a relatiei contractuale numai cu indeplinirea prealabila a obligatiei de achitare integrala a tuturor datoriilor sale fata de Banca. In acest sens, Reprezentantul Legal se va prezenta la Banca, va completa formularul special pus la dispozitie de catre Banca, il va semna si il va inainta acesteia. Cererea de denuntare unilaterala facuta de Client nu produce efecte in privinta prestatiilor executate sau care se afla in curs de executare.

7.31 In situatia in care relatia contractuala inceteaza din orice motiv, Banca va inchide toate conturile Clientului si va denunta toate contractele specifice separate incheiate cu acesta. Prin exceptie de la aceasta prevedere, Banca are posibilitatea de a denunta doar unul sau unele dintre contractele specifice separate incheiate cu Clientul, avand ca obiect anumite produse sau servicii oferite acestuia, mentinand in vigoare celelalte raporturi contractuale cu Clientul. Astfel, Banca are dreptul de a inchide /suspenda unul sau mai multe dintre conturile Clientului, spre exemplu, in cazul in care acesta nu il/le utilizeaza pentru o perioada de 6 (sase) luni consecutive.

7.32 Conturile curente prin care Clientul nu a efectuat operatiuni pe o perioada de timp de cel putin 6 (sase) luni si care au sold zero 0 (zero) sau debitor, vor fi calificate ca si conturi fara activitate (denumite in continuare "conturi

Semnatura Reprezentant Client \_\_\_\_\_



dormante”). Nu sunt considerate operatiuni in cont creditarea acestuia cu dobanzile platite de Banca si debitarea contului cu contravaloarea comisioanelor/taxelor datorate de Client in legatura cu contul.

7.33 Banca va continua sa perceapa taxe si comisioane conturilor intrate in starea “dormant” atata timp cat exista sold creditor. De asemenea, Banca va continua sa calculeze dobanda creditoare/debitoare in functie de caracteristicile fiecarui cont, indiferent daca soldul contului este debitor sau creditor.

7.34 Banca va putea decide oricand inchiderea contului declarat “dormant” cu sold zero sau debitor, fara notificarea prealabila sau ulterioara a Clientului.

7.35 In urma procesarii unei tranzactii de debitare sau creditare pe contul “dormant”, acesta va fi reactivat automat de catre Banca, dupa efectuarea tranzactiei, contul va ramane in stare “activ” si poate redeveni “dormant” in conditiile mentionate in prezenta sectiune. Banca nu va anunta Clientul despre trecerea contului in stare “dormant” sau despre activarea contului.

7.36 Dupa activarea contului, Banca are dreptul sa stinga orice eventuale sume datorate de Client si neachitate de acesta la scadenta.

7.37 Banca nu are obligatia de a pune la dispozitia Clientului extrasul de cont pe perioada in care contul se afla in starea dormant. Dupa incetare, obligatiile in curs aferente contractelor specifice separate dintre Client si Banca vor fi indeplinite imediat. Pana la indeplinirea acestor obligatii, prezentele CGA raman in vigoare. Incetarea relatiei contractuale nu va afecta indeplinirea obligatiilor existente ale Clientului fata de Banca. In cazul incetarii contractului, indiferent de motiv, Banca nu va rambursa Clientului niciun comision sau orice alte taxe percepute anterior.

7.38 Banca va putea denunta unilateral relatia contractuala cu o notificare prealabila a Clientului de 30 (treizeci) de zile, transmisa pe suport de hartie sau alt suport durabil, fara costuri suplimentare pentru Client. Dupa expirarea acestui termen, relatia contractuala va inceta fara a mai fi necesara indeplinirea vreunei formalitati si fara interventia instantei de judecata. In cazul neindeplinirii la termen a oricarei obligatii prevazute in sarcina sa, Clientul este de drept in intarziere. In cazul neindeplinirii oricarei obligatii (inclusiv pentru neexecutari de mica insemnatate cu caracter repetat) Banca va avea dreptul sa rezilieze contractul de cont curent/prezentele CGA prin simpla notificare scrisa a Clientului, cu efect imediat de la data mentionata in notificare.

7.39 Ca urmare a denuntarii de catre Client a relatiei contractuale cu Banca si/sau inchiderea contului/conturilor si/sau a denuntarii relatiei contractuale de catre Banca, Banca va dispune de fondurile ramase in acest(e) cont(uri) bancar(e) conform instructiunii scrise din partea Clientului cu exceptia cazurilor de executare a garantiei, expropriere, confiscare, sechestru, blocare a conturilor (incluzand, dar fara a se limita la poprire), cazuri in care Banca nu va tine cont de nicio instructiune din partea Clientului si va actiona in conformitate cu legile aplicabile si hotararile judecatoresti de interzicere ale autoritatilor relevante care au implementat sau instituit o astfel de masura. In cazul in care, in momentul incetarii relatiei contractuale nu sunt primite instructiuni scrise din partea Clientului cu privire la soldul creditor al contului (conturilor) bancar(e) al(e) Clientului, nicio dobanda nu se va acumula la aceste sume, iar dreptul Clientului de a solicita aceasta suma este conditionat de perioada de prescriptie prevazuta de lege.

7.40 In toate cazurile de inchidere a unui cont, termenul de prescriptie in care Clientul va putea solicita restituirile sumelor care au reprezentat soldul creditor al respectivului cont la data inchiderii acestuia este de 5 (cinci) ani si incepe sa curga de la data inchiderii contului Clientului.

7.41 In situatia inchiderii contului din initiativa Bancii (inchiderea contului dormant), in conformitate cu prevederile art. 2.190 alin. (2) din Codul Civil, termenul de prescriptie mentionat anterior incepe sa curga de la data la care titularul a fost notificat in acest sens prin scrisoare recomandata cu confirmare de primire la ultimul domiciliu adus la cunostinta Bancii.

7.42 Banca va avea dreptul sa rezilieze contractul prin simpla notificare scrisa a Clientului, cu efect imediat de la data mentionata in notificare in cazul: (a) neindeplinirii oricarei obligatii, inclusiv pentru neexecutari de mica insemnatate cu caracter repetat, (b) in care Banca identifica un risc reputational important ca urmare a continuarii relatiei contractuale cu Clientul si/sau Clientul utilizeaza fraudulos serviciile bancare si/sau Banca are suspiciuni cu privire la scopul si/sau natura tranzactiilor derulate sau ordonate in legatura cu contul bancar al Clientului, (c) incalcarii de catre Client in mod repetat a obligatiilor asumate in baza CGA, sau in cazul manifestarii in mod neindoielnic fata de Banca a intentiei de a nu executa oricare dintre aceste obligatii, (d) in care Clientul a furnizat informatii/documente false la deschiderea contului, (e) in care Clientul a utilizat documente despre a caror lipsa de autenticitate Banca a luat la cunostinta ulterior aprobării relatiei de afaceri, (f) in care Clientul a incalcat legislatia in vigoare, (g) disputelor judiciare/extrajudiciare intre Client, Reprezentantii Legali si/sau Persoanele Imputernicite ai Clientului, (h) alte situatii prevazute de procedurile interne ale Bancii in aplicarea legislatiei in vigoare.

7.43 Clientul poate exercita dreptul de denuntare unilaterală a relatiei contractuale numai cu indeplinirea prealabila a obligatiei de achitare integrala a tuturor datorilor sale fata de Banca, cu un preaviz de 30 (treizeci) de zile calendaristice si fara taxe sau costuri suplimentare. In acest scop, Clientul se va prezenta personal la Banca si va completa formularul corespunzator furnizat de Banca. Cererea de denuntare unilaterală facută de Client nu produce efecte in privinta prestatiilor executate sau care se afla in curs de executare.

Semnatura Reprezentant Client \_\_\_\_\_

## Alte clauze

7.44 Prezentul contract se incheie in limba romana. Limba de comunicare intre Client si Banca poate fi limba romana sau limba engleza, conform optiunii Clientului exprimata in formularul Cerere servicii de cont curent persoane juridice. Daca oricare parte a CGA sau a unui contract specific este redactata, in plus fata de versiunea in limba romana, in orice alta limba sau simultan in doua limbi diferite, versiunea in limba romana va prevala intotdeauna.

7.45 Orice indicare, referinta sau trimitere sau la un articol in cadrul CGA va fi inteleasa ca se refera la un articol din prezentele CGA, cu exceptia cazului in care, in mod expres, sunt indicate, se face referinta sau trimitere la articole din alte contracte specifice separate incheiate intre Client si Banca sau la diverse dispozitii legale.

7.46 Sumele depuse de catre Client in conturile curente si de depozit deschise la Banca sunt garantate prin Schema de Garantare a Depozitelor din Bulgaria, conform legislatiei bulgaresti in vigoare, respectiv Legea Garantarii Depozitelor Bancare, lege afisata spre informarea Clientului, in traducere autorizata in limba romana, pe pagina de internet a Bancii [www.tbibank.ro](http://www.tbibank.ro). Banca pune la dispozitia Clientului, prin afisare la Unitatile teritoriale ale Bancii, informatii referitoare la plafonul maxim garantat al depozitelor constituite la Banca.

7.47 Prin semnarea prezentului contract, declar ca am primit din partea Bancii Formularul pentru informatiile oferite deponentilor si sunt de acord sa primesc acest formular cel putin o data pe an la adresa de e-mail sau la cerere in Unitatile teritoriale ale Bancii.

7.48 Neexercitarea de catre Banca a oricarui drept care deriva din CGA sau exercitarea cu intarziere a unui asemenea drept nu constituie o renuntare din partea Bancii la dreptul respectiv. Banca va avea dreptul de a exercita sau nu drepturile care ii revin prin CGA, dupa cum va considera de cuviinta.

7.49 Prin incheierea CGA, Clientul se angajeaza ca in cazul in care va produce prejudicii Bancii prin nerespectarea prevederilor legale sau contractuale, sa plateasca neconditionat, la simpla cerere a Bancii, contravaloarea prejudiciului produs, in caz contrar Banca fiind indreptatita sa procedeze la valorificarea oricaror creante, bunuri din patrimoniul Clientului, in temeiul dreptului de garantie comuna a creditorilor.

7.50 Urmatoarele anexe fac parte integranta din cuprinsul prezentelor CGA: Anexa 1: Timpii limita de primire a documentelor si procesare in aceeasi zi lucratoare bancara; Anexa 2: Lista de dobanzi, taxe si comisioane pentru persoane juridice si entitati asimilate; Anexa 3: Formular pentru informatiile oferite deponentilor.

7.51 Prezentele CGA inlocuiesc versiunea anterioara a CGA.

## 8. DECLARATII

8.1 Subsemnatul, Client, recunosc ca in relatia de afaceri cu Banca nu actionez si nu am calitatea de "consumator" in sensul dispozitiilor O.U.G. nr. 113/2009 privind serviciile de plata, cu modificarile ulterioare, iar in acest sens declar in mod expres si sunt de acord ca prevederile prezentului contract-cadru / prezentelor CGA, acolo unde dispozitiile legale permit, sa deroge, total sau partial, de la prevederile O.U.G. nr. 113/2009 privind serviciile de plata, prevederile acesteia urmand a se aplica numai in limitele in care au fost preluate in mod expres in prezentele CGA sau care sunt imperative inclusiv pentru entitati ce nu actioneaza in calitate de consumatori.

8.2 Subsemnatul, Client, confirm in mod expres si in deplina cunostinta de cauza ca: (a) am avut in vedere la incheierea acestui Contract/CGA riscurile principale asociate cu prezentul Contract/CGA, inclusiv riscuri asociate cu fluctuatia cursului de schimb valutar intre monede, (b) inteleg si accept caracterul esentialmente fluctuant al cursului valutar, precum si faptul ca aceasta fluctuatie (nu se afla sub controlul Bancii) genereaza un risc de crestere al costurilor pe parcursul derularii Contractului/CGA; (c) imi asum in mod expres si neconditionat, in mod liber si in cunostinta de cauza, riscul fluctuatiei cursului de schimb valutar, precum si orice riscuri proprii activitatii mele (inclusiv riscul ca veniturile sa scada sau sa nu mai fie realizate) si inteleg sa execut integral, exact si la timp obligatiile mele din acest Contract/CGA; (d) nu ma aflu intr-o stare de nevoie sau necesitate si detin experienta si cunostinte suficiente in vederea semnarii prezentului Contract/CGA; (e) imi asum in mod expres toate riscurile ce pot interveni pe parcursul derularii prezentului Contract/CGA datorate unei schimbari exceptionale a imprejurarilor initiale avute in vedere la data incheierii acestuia/acestora, schimbari care pot determina o executare excesiv de oneroasa a contractului/CGA; (f) in mod expres, la momentul incheierii prezentului Contract/CGA, am luat la cunostinta despre toate elementele Contractului/CGA si efectele acestuia si inteleg sa nu invoc nicio cauza de eroare cu privire la consimtamantul exprimat, fie ca aceasta poarta asupra unei situatii de fapt esentiala sau minora, ori asupra unei norme juridice.

8.3 Subsemnatul, Client, confirm in mod expres si in deplina cunostinta de cauza urmatoarele ca: (a) am analizat si m-am informat cu privire la obligatiile si conditiile acestui Contract/CGA, inclusiv prin comparatie cu alte oferte de pe piata si (b) consimt sa inchei acest Contract/CGA fara a fi constrans in vreun fel si intelege sa execute integral, exact si la timp obligatiile mele din acest Contract.

8.4 Subsemnatul, Client, imi exprim acordul si accept in mod expres continutul fiecarei clauze cuprinse in continutul CGA, inclusiv dar fara a se limita la clauzele privitoare la: limitarea raspunderii Bancii pentru eventuale prejudicii in sarcina Clientului in situatia refuzului furnizarii unor documente si/sau informatii suplimentare solicitate de Banca, ori a furnizarii unor documente false sau care creaza suspiciunea incalcarii prevederilor legale referitoare la cunoasterea clientelei in scopul prevenirii spalarii banilor si finantarii terorismului (clauza prevazuta la art. 1.7), modul in care Banca

Semnatura Reprezentant Client \_\_\_\_\_

poate modifica continutul CGA (clauze prevazute la art. 1.8, art. 1.9, art. 1.10, art. 1.11), limitarea raspunderii Bancii pentru situati ainc are Banca nu deschide contul, de a nu efectua tranzactiile ordonate de Client ori de a indisponibiliza/bloca contul/conturile Clientului atunci cand exista o declaratie falsa de orice fel sau daca Banca are suspiciuni cu privire la adevarata natura a datelor declarate de Client si/sau a operatiunilor derulate prin conturile Clientului (clauze prevazute la art. 2.5), restrangerea dreptului meu de a transfera mandatul acordat Persoanelor Imputernicite catre un tert (clauza prevazuta la art. 2.20), procedura specifica in relatia cu Banca privind comunicarea revocarii mandatului acordat Persoanelor Imputernicite (clauze prevazute la art. 2.22, art. 2.23, art. 2.24), exercitarea dreptului Bancii de a-mi bloca conturile pana la solutionarea litigiului, disputei sau situatiei conflictuale in legatura cu numirea sau revocarea Persoanelor Imputernicite sau cu primirea de catre Banca a unor instructiuni contradictorii privind operatiunile pe cont (clauze prevazute la art. 2.25, art. 2.26), dreptul Bancii de a nu executa ordinele de plata/instructiunile primite de la Persoanele Imputernicite in anumite conditii (clauze prevazute la art. 2.22, art. 2.23), limitarea raspunderii Bancii in unele cazuri de executare a ordinelor de plata/instructiunilor Persoanelor Imputernicite (clauze prevazute la art. 2.28, 2.29, 2.30, 2.35), limitarea raspunderii Bancii pentru diverse mentiuni legate de instructiunile de plata ori in cazul utilizarii de catre mine a unor mijloace de comunicare a instructiunilor neagreate de Banca, ori a primirii de catre Banca a unor instructiuni eronate, redundante ori insuficiente (clauze prevazute la art. 2.44, art. 2.50), limitarea raspunderii Bancii in cazul instituirii unor sechestre sau popriri (clauza prevazuta la art. 2.52), exercitarea dreptului Bancii de a nu deschide contul, de a-mi bloca contul ori de a inceta relatia de afaceri (clauza prevazuta la art. 2.4), limitarea raspunderii Bancii in cazul refuzului sau suspendarii executarii instructiunilor transmise pentru cazuri de lipsa disponibil, disponibil insuficient, ori neachitare, in prealabil, a costurilor aferente serviciilor prestate (clauza prevazuta la art. 2.43), exercitarea dreptului Bancii de a deduce comisioanele aferente din suma ordinului de plata inainte de creditarea acesteia in contul meu (clauza prevazuta la art. 2.44), limitarea raspunderii Bancii in cazul aparitiei unor prejudicii in patrimoniul meu datorate operatiunilor cu valuta (clauza prevazuta la art. 2.48), limitarea raspunderii Bancii in cazul aparitiei unor deficiente in serviciile prestate de terte parti in executarea ordinelor/instructiunilor mele (clauza prevazuta la art. 2.60), limitarea raspunderii Bancii in cazul aparitiei unor prejudicii in patrimoniul meu, cand acestea sunt consecinta directa si necesara a neexecutarii vreunei obligatii a Bancii, in caz de forta majora, caz fortuit ori interventia unor decizii ale autoritatilor (clauza prevazuta la art. 2.62), limitarea dreptului meu de a invoca raspunderea Bancii in cazul aparitiei fortei majore si/sau a cazului fortuit (clauza prevazuta la art. 2.63), limitarea raspunderii Bancii pentru pierderea suferita de mine, datorata indicarii codului unic de identificare mentionat in instructiunea de plata (clauza prevazuta la art. 2.67), limitarea dreptului meu de a opune exceptii referitoare la conformitatea si corectitudinea continutului extraselor de cont in cadrul oricaror proceduri judiciare (clauza prevazuta la art. 4.12), limitarea dreptului meu de a opune exceptii referitoare la aprobarea tranzactiilor (clauza prevazuta la art. 3.4), dreptul Bancii de a modifica unilateral valoarea ratei dobanzii bonificate la soldul contului curent/de economii, precum si valoarea comisioanelor (clauze prevazute la art. 4.2, art. 4.9), dreptul Bancii de a fi despagubita de mine pentru orice fel de costuri si/sau alte categorii de cheltuieli pe care Banca le suporta in cadrul unor proceduri judiciare determinate de litigii intre mine si Persoanele Imputernicite ori din incalcarea de catre mine/ Persoanele Imputernicite a CGA (clauze prevazute la art. 4.12, art. 4.13), limitarea raspunderii Bancii pentru situatia in care, daca ar executa instructiunea mea de plata ar rezulta un sold debitor in contul meu (clauza prevazuta la art. 4.15), dreptul Bancii de a debita din contul/conturile mele, automat, in orice moment, suma necesara in vederea constituirii unei garantii pentru a stinge total sau partial o datorie a mea fata de Banca (clauza prevazuta la art. 5.2, art. 5.3), dreptul Bancii de compensa, in orice moment, la cursul de schimb al Bancii valabil la momentul compensarii, contul/conturile mele in lei si/sau in valuta cu creantele pe care Banca le are fata de mine, oricare ar fi valutele in care sunt exprimate aceste creante (clauza prevazuta la art. 5.4, art. 5.5), limitarea raspunderii Bancii pentru situatia in care nu respect limitele retragerilor in numerar ori nu efectuez diligentele necesare pentru a ma informa la Banca cu privire la aceste limitari inaintea unei retrageri (clauza prevazuta la art. 5.7), dreptul Bancii de a ma considera decazut din beneficiul termenului pentru achitarea unei creante in situatia aparitiei unui sold debitor (clauza prevazuta la art. 5.9), limitarea raspunderii Bancii in cazul neindeplinirii sau indeplinirii cu intarziere a obligatiilor in situatia aparitiei fortei majore sau a cazului fortuit (clauze prevazute la art. 7.3, art. 7.4), limitarea dreptului meu de a cesiona, transmite sau transfera drepturile si/sau obligatiile fata de Banca (clauza prevazuta la art. 7.9), dreptului Bancii de a cesiona, transmite sau transfera drepturile si/sau obligatiile fata de Client (clauza prevazuta la art. 7.10), stabilirea legii romane ca lege aplicabila CGA, cu exceptia stabilirii legii bulgaresti ca lege aplicabila sumelor depuse de catre Client in conturi curente, de depozit si de economisire deschise la Banca (prevazute la art. 7.27, art. 7.46), dreptul Bancii de denunta unilateral relatia contractuala (clauza prevazuta la art. 7.29, art. 7.30, art. 7.31, art. 7.32), dreptul Bancii de a-mi solicita contravaloarea prejudiciului produs in cazul in care voi produce prejudicii Bancii prin nerespectarea prevederilor legale sau contractuale (clauza prevazuta la art. 7.49), asumarea raspunderii pentru riscurile asociate fluctuatiei de curs valutar, a riscului de crestere al costurilor pe parcursul derularii Contractului/CGA, a riscurilor datorate unei schimbari exceptionale a imprejurarilor initiale avute in vedere la data incheierii Contractului/CGA, schimbari care pot determina

Semnatura Reprezentant Client \_\_\_\_\_

o executare excesiv de oneroasa a Contractului/CGA, limitarea dreptului meu de a invoca exceptii pentru cauze de eroare cu privire la consimtamentul exprimat (clauza prevazuta la art. 8.2).

**Semnatura Reprezentant Client** \_\_\_\_\_

8.5 Subsemnatul, Client, declar in mod expres ca am semnat prezentele CGA la data de \_\_\_\_\_ in **2 (doua)** exemplare originale identice, avand valoare juridica egala, Banca predandu-mi **1 (un)** exemplar original.

Prezentele CGA vor intra efectiv in vigoare numai odata cu aprobarea de catre Banca a Cererii servicii de cont curent persoane juridice completata integral, semnata si depusa la Banca de mine Subsemnatul Client odata cu prezentele CGA.

**TBI BANK EAD SOFIA - SUCURSALA BUCURESTI**

Agentia \_\_\_\_\_  
**Nume** \_\_\_\_\_  
Functie \_\_\_\_\_  
Semnatura \_\_\_\_\_  
**Nume** \_\_\_\_\_  
Functie \_\_\_\_\_  
Semnatura \_\_\_\_\_

**CLIENT**

\_\_\_\_\_

Cod Client \_\_\_\_\_

**Prin Reprezentant Legal**

Nume \_\_\_\_\_

Semnatura \_\_\_\_\_

Semnatura Reprezentant Client \_\_\_\_\_

## Anexa 1 la Conditile Generale de Afaceri

### Timpi limita de primire a documentelor si procesare in aceeasi zi lucratoare bancara

	Tip operatiune	Ora limita de procesare
1.1	Incasari OP-uri prin ACH (<50.000 lei)	16.00
1.2	Plati OP-uri prin ACH (< 50.000 lei)*	13.00
1.3	Incasari OP-uri prin REGIS (> 50.000 lei / urgente)	16.00
1.4	Plati OP-uri prin REGIS (> 50.000 lei / urgente)*	14.30
2.1	Cecuri / BO de incasat pe suport hartie*	14.00
2.2	Cecuri / BO de platit / refuzat pe suport hartie	17.00
2.3	Cecuri / BO de incasat PAID*	14.00
2.4	Cecuri / BO de platit / refuzat PAID	16.00
3.1	Incasari Valutare	17.00
3.2	Plati Valutare*	16.00
3.3	Plati Valutare urgente cu data valuta aceesi zi	12.00
4.1	Schimburi valutare	16.00
5.1	Incasari / depuneri numerar	17.00
6.1	Constituii // lichidari depozite	17.00

\* *ordinele de transfer primite dupa orele limita mentionate mai sus vor fi procesate in urmatoarea zi lucratoare bancara*

Semnatura Reprezentant Client \_\_\_\_\_

**Anexa 2 la Conditile Generale de Afaceri / Annex 2 to the General Business Conditions**

**Lista de dobanzi, taxe si comisioane pentru persoane juridice si entitati asimilate /**

*List of interest rates, fees and charges for legal and assimilated entities*

In vigoare incepand cu 16.04.2014 / Effective since 16 April 2014

**A. SERVICII DE CONT CURENT / CURRENT ACCOUNT SERVICES**

<b>CONTURI CURENTE SI CONTURI ECONOMII / CURRENT ACCOUNTS AND SAVINGS ACCOUNTS</b>	
<b>Conturi curente si conturi economii in lei si valuta / Current accounts and savings accounts in Lei and foreign currency</b>	<b>Comision / Fees</b>
Deschidere cont curent / Current account opening	10 RON
Deschidere cont economii / Saving account opening	15 RON
Administrare cont curent / Current account administration	10 RON/luna / 10 RON month
Administrare cont economii / Saving account administration	15 RON/luna / 15 RON month
Modificari aduse fisei specimenelor de semnaturi / Changes for specimen signature	5 RON
Eliberare extras de cont la ghiseele Bancii (1/luna) / Bank statement issued at Bank's counters (1 per month)	0
Transmitere extras de cont cu scrisoare recomandata / Transmission statement with registered letter	10 RON
Eliberare duplicat extras de cont / Bank statement - duplicate	10 RON
Administrarea conturilor inactivate / Inactive accounts administration	0
Inchidere cont curent / Current account closing	0
<b>Dobanda sold creditor / Interest on credit balance<sup>1</sup></b>	<b>Dobanda / Interest rate p.a.</b>
Conturi in RON / Accounts in RON	0%
Conturi in EUR / Accounts in EUR	0%
Conturi in USD / Accounts in USD	0%
Conturi in alte valute / Accounts in other foreign currency	0%
<b>Dobanda sold debitor neatorizat / Interest on debit balance<sup>2</sup></b>	<b>Dobanda / Interest rate p.a.</b>
Conturi in RON / Accounts in RON	25%
Conturi in EUR / Accounts in EUR	12%
Conturi in USD / Accounts in USD	12%
Conturi in alte valute / Accounts in other foreign currency	12%

<sup>1</sup> Banca bonifica dobanda pentru disponibilitatile din contul curent al Clientului in prima zi calendaristica a lunii urmatoare. Exceptie fac conturile curente aferente popririlor pentru care Banca nu bonifica dobanda. / The Bank pays interest on the balance available in the current accounts of the Client in the first working day of the following month, excepting the current accounts blocked (garnished), for which no interest is paid.

<sup>2</sup> In cazul in care contul curent a inregistrat sold debitor in cursul lunii precedente, Banca percepe penalitati de intarziere in prima zi calendaristica a lunii urmatoare. / In case of current accounts with a debit balance in the previous month, the Bank charges penalties in the first working day of the following month.

**B. OPERATIUNI CU NUMERAR / CASH OPERATIONS**

<b>OPERATIUNI IN LEI / OPERATIONS IN LEI</b>		<b>Comision / Fees</b>
Depunere / Deposit		0
Retragere / Withdrawal <sup>3</sup>		0,50% min. 2,5 RON
<b>OPERATIUNI IN VALUTA / OPERATIONS IN FOREIGN CURRENCY</b>		<b>Comision / Fees</b>
Depunere / Deposit		0
Retragere / Withdrawal <sup>3</sup>		0,50% min. 1 EUR

<sup>3</sup> Clientul va anunta Banca cu 2 zile bancare lucratoare (inclusiv data la care se face programarea) inainte de data efectuarii operatiunii de retragere de numerar pentru sume mai mari decat limita stabilita si afisata la sediile Bancii. Banca va percepe un comision de 0,75% calculat la suma totala retrasa si neprogramata sau la suma totala programata si neretrasa. / The Client will inform the Bank with 2 working days (including the current day) before the cash withdrawal operation for amounts exceeding the limit set-up and displayed at Bank's premises. The Bank charges a fee of 0.75% calculated on the total withdrawn amount in case the Client did not inform the Bank as previously stated or the Client informed the Bank but did not withdraw the cash anymore.

Semnatura Reprezentant Client \_\_\_\_\_

### C. OPERATIUNI FARA NUMERAR / NON-CASH OPERATIONS

INCASARI IN LEI / INCOMINGS IN LEI	
<b>Incasari interbancare / Interbanking incomings</b>	<b>Comision / Fees</b>
Incasare interbancara prin ordin de plata / Payment order	1 RON
Incasare interbancara prin Cec, bilet la ordin, cambie / Cheque, promissory note, bill of exchange	1 RON
Remitere spre incasare Cec, bilet la ordin, cambie / Remittance for collection (Cheque, promissory note, bill of exchange)	4 RON
<b>Incasari intrabancare / Interbanking incomings</b>	<b>Comision / Fees</b>
Ordin de plata / / Payment order	0
Cec, bilet la ordin, cambie / Cheque, promissory note, bill of exchange	0
Remitere spre incasare instrumente de debit (Cec, bilet la ordin, cambie) / Remittance for collection (Cheque, promissory note, bill of exchange)	4 RON

INCASARI IN VALUTA / INCOMINGS IN FOREIGN CURRENCY	
<b>Incasari intrabancare / Interbanking incomings</b>	<b>Comision / Fees</b>
Incasare interbancara prin ordin de plata / Inter-banking collection through payment order	0
<b>Incasari intrabancare / Interbanking incomings</b>	<b>Comision / Fees</b>
Incasare intrabancara prin ordin de plata / Intra-banking collection through payment order	0
Investigatie incasare la solicitarea Clientului / Investigation for collection at Client's request	25 EUR

PLATI IN LEI / PAYMENTS IN LEI	
<b>Plati la ghiseele TBI BANK – interbancare, nationale si SEE / Payments at TBI BANK counters – interbanking, national and EEA<sup>5</sup></b>	
<b>Ordine de plata / Payment orders</b>	<b>Comision / Fees</b>
Ordin de plata – sume < 1.000,00 RON / Payment order – amounts < 1,000.00 RON	4 RON <sup>4</sup>
Ordin de plata – sume intre 1.000,00 – 10.000,00 RON / Payment order – amounts between 1,000.00 – 10,000.00 RON	6 RON <sup>4</sup>
Ordin de plata – sume intre 10.000,01 – 49.999,99 RON / Payment order – amounts between 10,000.01 – 49,999.99 RON	8 RON <sup>4</sup>
Ordin de plata – sume ≥ 50.000,00 RON / Payment order – amounts ≥ 50,000.00 RON	14 RON <sup>4</sup>
Ordin de plata in regim de urgenta / Payment order – urgent transfer	14 RON <sup>4</sup>
<b>Instrumente de debit (Cec, bilet la ordin, cambie) / Debit instruments (Cheque, promissory note, bill of exchange)</b>	<b>Comision / Fees</b>
Cec, bilet la ordin, cambie – sume < 1.000,00 RON / Cheque, promissory note, bill of exchange - amounts < 1,000.00 RON	4 RON
Cec, bilet la ordin, cambie – sume intre 1.000,00 – 10.000,00 RON / Cheque, promissory note, bill of exchange - amounts between 1,000.00 – 10,000.00 RON	6 RON
Cec, bilet la ordin, cambie – sume intre 10.000,01 – 49.999,99 RON / Cheque, promissory note, bill of exchange - amounts between 10,000.01 – 49,999.99 RON	8 RON
Cec, bilet la ordin, cambie – sume ≥ 50.000,00 RON / Cheque, promissory note, bill of exchange - amounts ≥ 50,000.00 RON	14 RON
<b>Plata la ghiseele TBI BANK – intrabancare / Payments at TBI BANK counters – interbanking</b>	<b>Comision / Fees</b>
Ordin de plata / Payment order	0 RON
Instrumente de debit (Cec, bilet la ordin, cambie) / Debit instruments (Cheque, promissory note, bill of exchange)	0 RON
<b>Alte comisioane pentru plati in LEI / Other fees for payments in LEI</b>	<b>Comision / Fees</b>
Notificare refuz ordin de plata / Notification of denial of payment order	7 RON
Investigatie/Modificare/Recuperare fonduri / Investigation/Ammendment/Cancellation	20 EUR

<sup>4</sup> Se adauga comisionul BNR sau TransFond, dupa caz / NBR or TransFond charges will be added

<sup>5</sup> Tarile din Spatiu Economic European sunt / The countries of the European Economic Area are: Austria, Belgia, Bulgaria, Cehia, Cipru, Danemarca, Estonia, Finlanda (inclusiv / including Insulele Aland), Franta (inclusiv / including Guadelupa, Guyana Franceza, Martinica, Reunion, Baint-Barthelemy si Saint Martin), Germania, Grecia, Irlanda, Islanda, Italia, Liechtenstein, Letonia, Luxemburg, Malta, Marea Britanie (inclusiv / including Gibraltar), Norvegia, Olanda, Polonia, Portugalia, (inclusiv / including Insulele Azore si Madeira), Romania, Slovacia, Slovenia, Spania, (inclusiv / including Insulele Canare, Ceuta si Melilla), Suedia, Ungaria.

Semnatura Reprezentant Client \_\_\_\_\_

<b>PLATI IN VALUTA / PAYMENTS IN FOREIGN CURRENCY</b>	
<b>Plati la ghiseele TBI BANK – interbancare / Payments at TBI BANK counters – interbanking</b>	<b>Comision / Fees</b>
Ordin de plata – sume < 1.000,00 EUR <sup>6/</sup> / Payment order – amounts < 1,000.00 EUR	15 EUR
Ordin de plata – sume intre 1.000,00 – 99.999,99 EUR <sup>6/</sup> / Payment order – amounts between 1,000.00 – 99,999.99 EUR	0,1% min. 15 EUR max. 800 EUR
Ordin de plata – sume ≥ 100.000,00 EUR <sup>6/</sup> / Payment order – amounts ≥ 100,000.00 EUR	0,1% min. 15 EUR max. 1.500 EUR
Comision additional pentru plati urgente – aceeasi zi bancara / Additional fees for urgent payments – same banking day <sup>7</sup>	20 EUR
Comision additional pentru plati urgente – a doua zi bancara / Additional fees for urgent payments – next banking day <sup>7</sup>	20 EUR
Speze Swift / Swift charges	10 EUR/mesaj / 10 EUR/message
<b>Plati la ghiseele TBI BANK – intrabancare / Payments at TBI BANK counters – interbanking</b>	<b>Comision / Fees</b>
Ordin de plata / Payment order	0

<sup>6</sup> Pentru platile cu optiunea “OUR”, nu sunt incluse comisioanele bancilor corespondente, urmand ca acestea sa fie debitate din contul Clientului / For payments with “OUR” option, fees and charges of correspondent banks are not included, being subsequently charged to the Client.

<sup>7</sup> Acest comision se va insuma cu comisionul pentru ordine de plata interbancare in valuta la ghiseele Unitatilor teritoriale ale Bancii / This fee will be added up to the fee for interbanking payment order in foreign currency at Territorial units of the Banks’s counters.

<b>ORDINE DE PLATA DOCUMENTARE (CONDITIONATE) – LEI SAU VALUTA / CONDITIONAL (DOCUMENTARY) PAYMENT ORDERS – LEI OR FCY</b>	
<b>Emitere / Issued</b>	<b>Comision / Fees</b>
Primire / Received	0,15% min. 50 EUR <sup>8</sup>
Modificari / Changes	0,10% min. 25 EUR <sup>8</sup>
Anulare / Cancellation	20 EUR <sup>8</sup>
	50 EUR <sup>8</sup>

<sup>8</sup> Acest comision se va insuma cu comisioanele Swift, comisioanele aferente platilor si comisioanelor bancilor corespondente in cazul platilor cu optiunea “OUR” / This fee will be added up to the Swift charges, fees for payments and corresopondent banks charges in the case of payments with “OUR” option.

#### **D. PRODUSE DE ECONOMISIRE / SAVINGS PRODUCTS**

<b>Depozite la termen / Term deposits</b>	<b>RON</b>	<b>FCY</b>
Constituire depozit la ghiseele TBI BANK / Term deposit opening at TBI Bank’s counters	0	0
Lichidare / Term deposit account closure <sup>9</sup>	0	0
Depunere numerar / Cash deposit	0	0
Retragere numerar / Cash withdrawal <sup>10</sup>	0	0

<sup>9</sup> Lichidarea depozitelor inainte de termen nu este remunerata cu dobanda / The anticipated closure of deposits accounts implies the payment of the interest rate for current accounts used by the bank for the deposit period.

<sup>10</sup> Comision zero se aplica doar in cazul in care Clientul retrage in ziua scadentei sumele provenite din depozite la termen ajunse la scadenta. In caz contrar, se va aplica comisionul standard de retragere numerar din contul curent / No fee will be charged if the Client withdraws at maturity date the cash coming from term deposits that reached maturity. Otherwise, the standard fee for cash withdrawals will apply.

#### **E. SERVICII / SERVICES**

<b>Garantii / Guarantees</b>	<b>Comision / Fees</b>
Eliberare instrumente de debit (Cec, bilet la ordin, cambie) – pana la 25 de file / Debit instruments (Cheque, promissory note, bill of exchange)- up to 25 pages	5 RON
Eliberare Scrisori de garantie bancara (RON, EUR, USD) / Issuing Letters of Guarantee (RON, EUR, USD)	0,25% pe trimestru / per quarter, min. 50 EUR
Eliberare Scrisori de confort (RON, EUR) / Issuing Confort Lettes (RON, EUR)	0,3% min. 150 EUR <sup>11</sup>
Deschidere cont de garantie de buna executie / Performance security account opening	0,1% pe trimestru / per quarter, min. 100 RON
<b>Diverse / Others</b>	<b>Comision / Fees</b>
Consultare CIP (centrala incidentelor de plati) in numele Clientului la ghiseele bancii / CIP (Payments Incidents Central) consulting on Clients’s name at Bank’s counters	5 RON/interogare/per operation <sup>11</sup>

Semnatura Reprezentant Client \_\_\_\_\_



Servicii aferente Registrului Comertului / <i>Trade Register related services</i>	30 RON
Confirmari audit, eliberare prezentari, recomandari, scrisori de bonitate / <i>Audit confirmation, presentations, recommendations, good will letters</i>	100 RON
Eliberare adrese diverse (depunerea capitalului social, confirmarea deschiderii contului de garantie de buna executie, confirmarea soldului, etc.) / <i>Issuing of others addresses (share capital deposit, performance security account opening confirmation, balance confirmation, etc)</i>	10 RON

<sup>11</sup> TVA exclus / *VAT excluded*

NOTA / *NOTE*: Comisioanele si spezele din prezenta lista se vor percepe in moneda operatiunii / *The fees and commissions listed above shall be charged in the currency of the related operation.*

Semnatura Reprezentant Client \_\_\_\_\_

### Anexa 3 la Conditile Generale de Afaceri

#### FORMULAR PENTRU INFORMATIILE OFERITE DEPONENTILOR

##### Informatii de baza referitoare la protectia depozitului

Depozitele constituite la TBI Bank EAD Sofia Sucursala Bucuresti sunt protejate de catre:	Fondul de garantare a depozitelor din Bulgaria (BDIF)
Plafon de acoperire:	196.000 BGN per deponent per institutie de credit ( <b>Nota:</b> din anul 2005, leva bulgareasca are un curs fix raportat la euro, stabilit la 1 EUR = 1,9558 BGN)
Daca aveti mai multe depozite plasate la aceeasi institutie de credit:	Toate depozitele plasate la aceeasi institutie de credit sunt "agregate" si cuantumul total este supus plafonului de acoperire stabilit la suma de 196.000 BGN <sup>1</sup> .
Daca aveti un cont comun cu alta persoana (alte persoane):	Se aplica plafonul de acoperire stabilit la suma de 196.000 BGN separat, pentru fiecare deponent <sup>2</sup> .
Perioada de punere la dispozitie a compensatiilor convenite in caz de indisponibilizare a depozitelor plasate la institutia de credit:	7 zile lucratoare <sup>3</sup>
Moneda de plata a compensatiei:	Leva bulgareasca (BGN)
Date de contact:	Bulgarian Deposit Insurance Fund (BDIF) 27 Vladayska Str., 1606 Sofia, Bulgaria Tel: +359 2 953 1217, Fax: +359 2 952 1100 e-mail: contact@dif.bg URL: http://dif.bg
Informatii suplimentare:	www.dif.bg
Confirmare de primire de catre deponent:	

<sup>1</sup> In cazul in care un depozit este indisponibil deoarece o institutie de credit nu este in masura sa isi indeplineasca obligatiile financiare, plata compensatiilor catre deponenti se face de catre Fondul de Garantare a Depozitelor din Bulgaria. Fiecare compensatie are un plafon maxim stabilit la suma de 196.000 BGN per institutie de credit. Acest lucru inseamna ca toate depozitele de la aceeasi institutie de credit sunt agregate pentru determinarea incadrarii in plafonul de acoperire. De exemplu, daca un deponent detine un cont de economii in valoare de 180.000 BGN si un cont curent in care are 40.000 BGN, acesta va primi doar suma de 196.000 BGN.

<sup>2</sup> In cazul conturilor comune, plafonul de acoperire stabilit la suma de 196.000 BGN se aplica fiecarui deponent. Mai multe informatii se pot obtine de pe site-ul Fondului de Garantare a Depozitelor din Bulgaria: www.dif.bg.

<sup>3</sup> Plata compensatiilor

Schema de garantare a depozitelor responsabila este:

Bulgarian Deposit Insurance Fund (BDIF)

27 Vladayska Str., 1606 Sofia, Bulgaria

Tel: +359 2 953 1217, Fax: +359 2 952 1100

e-mail: contact@dif.bg

URL: http://dif.bg

Aceasta va va pune la dispozitie compensatiile convenite (pana la suma de 196.000 BGN) in termen de 7 zile lucratoare de la data la care depozitele au devenit indisponibile.

Semnatura Reprezentant Client \_\_\_\_\_

## Alte informatii importante

- Fondul de Garantare a Depozitelor din Bulgaria (Fondul) garanteaza depozitele (fonduri pastrate in conturi curente, conturi de economii sau conturi de depozit), in orice moneda, cu exceptia depozitelor care se incadreaza in categoriile de depozite prevazute in “**Lista depozitelor negarantate**”.
- Fondul de Garantare a Depozitelor din Bulgaria (Fondul) va plati compensatiile deponentilor in sucursale ale bancilor bulgaresti in alte state membre prin intermediul Fondului de Garantare a Depozitelor din statul membru al sucursalei (in cazul TBI Bank EAD Sofia Sucursala Bucuresti, plata compensatiilor deponentilor se va efectua prin intermediul Fondului de Garantare a Depozitelor Bancare din Romania - FGDB).
- Urmatoarele tipuri de depozite vor fi garantate pana la suma limita de 250.000 BGN pentru o perioada de 3 (trei) luni de la data creditarii contului deponentului sau de la data la care deponentul a obtinut dreptul de a dispune de suma din depozit:
  1. depozitele persoanelor fizice provenite din tranzactii imobiliare cu scop rezidential;
  2. depozitele persoanelor fizice provenite din sume incasate ca urmare a partajelor maritale, incetarea contractelor de munca, dizabilitate sau moarte;
  3. depozitele provenind din incasarea asigurarilor sau incasarea compensatiilor pentru daune in urma infractiunilor sau a sentintelor defavorabile.
- Fondul are obligatia sa asigure plata compensatiilor pana la suma garantata in cazul in care Banca Nationala a Bulgariei retrage licenta de functionare acordata institutiei financiare.
- In situatia in care depozitele devin indisponibile, Fondul are obligatia ca in termen de doua zile lucratoare anterioare inceperii platilor sa asigure publicarea in cel putin doua ziare de circulatie nationala si pe web-site a informatiilor privind data platilor si numele bancii comerciale prin intermediul careia se vor efectua aceste plati.
- Efectuarea platilor din Fond catre Clientii sucursalei unei banci bulgaresti din alt stat membru se va face nu mai tarziu de 20 de zile lucratoare de la data la care depozitele au devenit indisponibile.
- Nivelul compensatiei per deponent se determina prin deducerea din suma tuturor depozitelor garantate detinute de deponentul garantat la institutia de credit respectiva, la data la care depozitele au devenit indisponibile, a valorii totale a creantelor exigibile ale acesteia asupra respectivului deponent.
- Echivalentul in BGN al sumelor in valuta care se iau in considerare la determinarea compensatiilor se calculeaza prin utilizarea cursurilor de schimb valutar, comunicate de Banca Nationala a Bulgariei in data la care depozitele au devenit indisponibile.
- In general, toti deponentii, atat persoane fizice cat si juridice, sunt protejati prin schema de garantare a depozitelor. Exceptiile sunt specificate pe site-ul Fondului. La cerere, banca va informa daca anumite produse sunt garantate sau nu. In cazul depozitelor garantate, banca va confirma acest lucru prin mentionarea pe extrasele de cont.

Semnatura Reprezentant Client \_\_\_\_\_

## LISTA DEPOZITELOR NEGARANTATE

1. Depozite ale unei institutii de credit facute in nume si cont propriu;
2. Depozite ale institutiilor financiare<sup>1</sup>, asa cum sunt acestea definite in Art. 3 din Legea Institutiiilor de Credit din Bulgaria;
3. Depozite ale companiilor de asigurare si reasigurare;
4. Depozite ale fondurilor de pensii si fondurilor de asigurari;
5. Depozite ale firmelor de investitii;
6. Depozite ale organismelor de plasament colectiv, fondurilor de investitii, fondurilor de investitii alternative si companiilor special infiintate pentru investitii;
7. Depozite ale organizatiilor bugetare<sup>2</sup>, asa cum sunt definite de Legea privind Finantele Publice din Bulgaria;
8. Depozite ale Fondului de Compensare a Investitorilor, Fondului de Garantare a Depozitelor si ale Fondului de Garantare prevazut de articolul 518 din Codul Asigurarilor din Bulgaria;
9. Depozite ale caror fonduri sunt provenite sau avand legatura cu tranzactii ori activitati de spalare a banilor, in sensul Articolul 2 din Legea cu privire la masurile de combatere a spalarii banilor si "finantarea terorismului" in intelesul Actului privind Masurile impotriva Finantarii Terorismului, daca deponentul este inculpat si a fost emisa o decizie definitiva in acest sens;
10. Depozitele pentru care identitatea titularului nu a fost verificata in temeiul Articolului 3 din Legea cu privire la masurile de combatere a spalarii banilor.

<sup>1</sup> o institutie financiara este o persoana juridica alta decat o institutie de credit a carei activitate principala este una sau mai multe dintre urmatoarele:

- servicii de plata;
- emiterea sau administrarea altor mijloace de plata (cecuri de calatorie, acreditive);
- leasing financiar;
- tranzactii de garantare;
- tranzactionarea in nume propriu sau in numele Clientilor cu instrumente monetare (cecuri, cambii, trate, certificate de depozit, etc)
- intermedierea schimburilor valutare si comercializarea metalelor pretioase
- contracte futures financiare, contracte option, contracte forward, contracte swap si alte instrumente financiare derivate;
- tranzactionarea in nume propriu sau in numele Clientilor cu valori mobiliare transferabile, emiterea de valori mobiliare si alte activitati similare;
- brokeraj monetar;
- consultanta pentru companii privind structura capitalului, strategie, reorganizare, preluari si fuziuni;
- achizitia de credite si alte forme de finantare (factoring, scontare, etc);
- emitere de moneda electronica.

<sup>2</sup> Organizatiile bugetare reprezinta toate entitatile juridice ale caror bugete sunt incorporate in bugetul de stat, bugetele municipalitatilor sau bugetele organismelor de asistenta sociala, precum si orice alte entitati juridice ale caror fonduri, venituri si cheltuieli sunt incluse in bugetul consolidat.

Semnatura Reprezentant Client \_\_\_\_\_